



Network CD Receiver

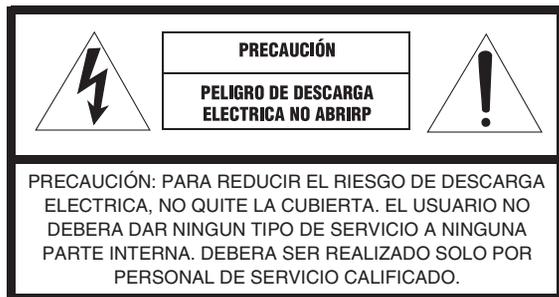
CRX-N470

CRX-N470D

MANUAL DE INSTRUCCIONES



PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



• Explicación de símbolos gráficos



El símbolo del rayo con una flecha, en el interior de un triángulo equilátero, tiene la intención de alertar al usuario de la presencia en el interior del producto de “tensiones peligrosas”, sin aislamiento, y de una magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene como objeto alertar al usuario de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (reparaciones) en la literatura que acompaña al aparato.

- 1 Lea estas instrucciones.
- 2 Guarde estas instrucciones.
- 3 Preste atención a todas las advertencias.
- 4 Siga todas las instrucciones.
- 5 No utilice este aparato cerca del agua.
- 6 Límpielo únicamente con un paño seco.
- 7 No tape las aberturas de ventilación. Instale el aparato siguiendo las instrucciones del fabricante.
- 8 No instale el aparato cerca de fuentes de calor, por ejemplo, radiadores, salidas de aire caliente, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- 9 No anule la seguridad de la clavija polarizada ni la de la clavija con conexión a tierra. Una clavija polarizada tiene dos patillas, una más ancha que la otra. Una clavija con conexión a tierra tiene dos patillas y una espiga de conexión a tierra. La patilla ancha y la espiga se proporcionan para su seguridad. Si la clavija que se proporciona no entra en su toma de corriente, consulte a un electricista para reemplazar la toma de corriente obsoleta.
- 10 Proteja el cable de alimentación para que nadie lo pise ni quede aplastado, especialmente en las clavijas, tomas de corriente y puntos por donde sale del aparato.
- 11 Utilice solamente los accesorios suministrados por el fabricante.

- 12 Utilice el aparato únicamente con el carrito, soporte, trípode, ménsula o mesa especificado por el fabricante, o que se vende con el propio aparato. Cuando utilice un carrito, tenga cuidado al mover la combinación del carrito y el aparato para evitar que se caiga y se estropee.
- 13 Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante largos periodos de tiempo.
- 14 Solicite todos los trabajos de reparación solamente a personal cualificado. Las reparaciones serán necesarias cuando se haya dañado el aparato de cualquier forma: cuando se haya estropeado el cable o la clavija de alimentación, se hayan derramado líquidos o hayan caído objetos en el interior del aparato, cuando éste haya estado expuesto a la lluvia o a la humedad, cuando no funcione normalmente o cuando se haya caído.



Queremos que escuche toda la vida



Yamaha y el Grupo de Electrónica de Consumo de la Asociación de Industrias Electrónicas deseamos que saque el mejor partido a su equipo utilizándolo en un nivel seguro. Un nivel que permite que el sonido llegue alto y claro pero sin ser retumbante o con molestas distorsiones y, lo que es más importante, sin afectar a sus sensibles oídos.

Comme les sons trop forts causent des lésions auditives qui ne peuvent être détectées qu'à long terme, lorsqu'il est trop tard, Yamaha et le Groupe des Entreprises Électroniques Grand Public de l'Association des Industries Électroniques vous déconseillent l'écoute prolongée à des volumes excessifs.

Información de la Comisión Federal de las Comunicaciones (FCC) (para los consumidores de EE. UU.)

1 AVISO IMPORTANTE: ¡NO MODIFIQUE ESTA UNIDAD!

Este producto, cuando se instale según se indica en las instrucciones que contiene este manual, satisface los requisitos de la FCC. Las modificaciones no aprobadas expresamente por Yamaha podrían invalidar la autoridad del usuario, concedida por la FCC, para usar el producto.

2 IMPORTANTE:

Cuando conecte este producto con accesorios y/u otro producto, utilice únicamente cables con blindaje magnético de alta calidad. Se DEBEN utilizar el cable o cables que se suministran con este producto. Siga todas las instrucciones de instalación. El incumplimiento de las directivas podría invalidar la autorización que usted recibe de la FCC para utilizar este producto en los EE. UU.

3 NOTA:

Este producto ha sido sometido a pruebas y se ha encontrado que cumple con los requisitos que aparecen en las reglas de la FCC, Sección 15, para dispositivos digitales de la Clase "B". El cumplimiento de estos requisitos le proporciona un nivel razonable de seguridad en cuanto a que el uso de este producto en un entorno residencial no tendrá como resultado interferencias negativas con otros dispositivos electrónicos.

Este equipo genera/utiliza frecuencias de radio y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones que se encuentran en el manual del usuario, podrían causar interferencias negativas en el funcionamiento de otros dispositivos electrónicos.

El cumplimiento de las reglas de la FCC no garantiza que no se producirán interferencias en todas las instalaciones. Si se descubre que este producto es la fuente de las interferencias, lo que se puede comprobar encendiendo y apagando el aparato, intente por favor eliminar el problema empleando una de las siguientes medidas:

Mueva a en un lugar distinto este producto o el dispositivo que se ve afectado por la interferencia. Emplee tomas de corriente que estén en circuitos de diferente derivación (interruptor o fusible) o instale filtro(s) de la línea de corriente.

En caso de interferencias de radio o televisión, cambie de sitio o reoriente la antena. Si el conductor de la antena es una cinta conductora de 300 ohmios, cambie el conductor por un cable de tipo coaxial.

Si estas medidas de corrección no producen resultados satisfactorios, póngase por favor en contacto con el minorista local autorizado para distribuir este tipo de productos. Si no puede localizar al minorista apropiado, póngase por favor en contacto con Yamaha Corporation of America A/V Division, 6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620, USA.

Las declaraciones anteriores ÚNICAMENTE conciernen a aquellos productos distribuidos por Yamaha Corporation of America o sus filiales.

PRECAUCIÓN FCC

Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente por la parte responsable de la compatibilidad anulará la autoridad del usuario de utilizar el equipo.

PARA CLIENTES EN CANADÁ

Para evitar una descarga eléctrica, asegúrese de hacer coincidir la hoja ancha del enchufe en la ranura ancha e insértelo por completo.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

IMPORTANTE

Anote el número de serie de esta unidad en el espacio a continuación.

MODELO:

Núm. de serie.:

El número de serie se encuentra en la parte posterior de la unidad. Guarde este Manual de instrucciones en un lugar seguro para su futura referencia.

DECLARACIÓN DE INFORMACIÓN DE CONFORMIDAD

DECLARACIÓN DE INFORMACIÓN DE CONFORMIDAD

Parte responsable: Yamaha Corporation of America A/V Division

Dirección: 6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620

Teléfono: 714-522-9011

Tipo de equipo: Receptor de CD en red

Nombre del modelo: CRX-N470

Este dispositivo cumple la Parte 15 de las Normas FCC y los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada.

Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) este dispositivo no puede causar interferencias, y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas interferencias que puedan provocar un funcionamiento indeseado.

AVISO

Este dispositivo ha superado satisfactoriamente las pruebas para comprobar los límites de los dispositivos digitales de clase B, según el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están pensados para ofrecer un nivel suficiente de protección contra las interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales.

Este dispositivo genera, utiliza y emite energía de radiofrecuencia y si no se instala y se utiliza con arreglo a las instrucciones, puede provocar interferencias peligrosas en las comunicaciones por radio. No obstante, es posible que en una instalación concreta se produzcan interferencias.

Si este equipo provoca interferencias peligrosas en la recepción de televisión o radio, lo que puede comprobarse al apagar y encender el equipo, el usuario puede tratar de corregir las interferencias utilizando alguna de las recomendaciones siguientes:

- Cambie la orientación o la posición de la antena de recepción.
- Aleje el equipo del receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito diferente del circuito al que está conectado el receptor.
- Consulte con su distribuidor o con un técnico especializado en radio o televisión.

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a radiaciones de la FCC/IC establecidos para los equipos no controlados y también con las normas de exposición a energía de radiofrecuencia (RF) de la FCC definidas y con el apartado RSS-102 de las normas de exposición a radiofrecuencia (RF) de IC. Este equipo debe instalarse y utilizarse dejando una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y el cuerpo de una persona.

Este transmisor no puede colocarse junto a otra antena o transmisor ni utilizarse de forma simultánea con otra antena o transmisor.

La etiqueta relacionada con la FDA está situada en la parte inferior de la unidad.

PRECAUCIÓN: LEA LAS INDICACIONES SIGUIENTES ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO.

- 1 Para asegurar el mejor rendimiento de este aparato, lea atentamente este manual. Y luego guárdelo en un lugar seguro para poder consultarlo en el futuro en caso de ser necesario.
- 2 Instale este sistema de sonido en un lugar bien ventilado, fresco, seco y limpio, y alejado de la luz solar directa, fuentes de calor, vibración, polvo, humedad y/o frío. Para garantizar una ventilación correcta deberán existir las siguientes distancias mínimas.
Arriba: 10 cm, Atrás: 6 cm, A los lados: 6 cm
- 3 Coloque este aparato lejos de otros aparatos eléctricos, motores o transformadores, para evitar así los ruidos de zumbido.
- 4 No exponga este aparato a cambios bruscos de temperaturas, del frío al calor, ni lo coloque en lugares muy húmedos (una habitación con deshumidificador, por ejemplo), para impedir así que se forme condensación en su interior, lo que podría causar una descarga eléctrica, un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
- 5 Evite instalar este aparato en un lugar donde puedan caer encima objetos extraños y/o donde quede expuesto al goteo o a la salpicadura de líquidos. Encima de este aparato no ponga:
 - Otros componentes, porque pueden causar daños y/o decoloración en la superficie de este aparato.
 - Objetos con fuego (velas, por ejemplo), porque pueden causar un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
 - Recipientes con líquidos, porque pueden caerse y derramar el líquido, causando descargas eléctricas al usuario y/o dañando el aparato.
- 6 No tape este aparato con un periódico, mantel, cortina, etc. para no impedir el escape del calor. Si aumenta la temperatura en el interior del aparato, esto puede causar un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas.
- 7 No enchufe este aparato a una toma de corriente hasta después de haber terminado todas las conexiones.
- 8 No ponga el aparato al revés. Podría recalentarse y posiblemente causar daños.
- 9 No utilice una fuerza excesiva con los conmutadores, los controles y/o los cables.
- 10 Cuando desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente, sujete la clavija y tire de ella; no tire del propio cable.
- 11 No limpie este aparato con disolventes químicos porque podría estropear el acabado. Utilice un paño limpio y seco para limpiar el aparato.
- 12 Utilice solamente la tensión especificada en este aparato. Utilizar el aparato con una tensión superior a la especificada resulta peligroso y puede producir un incendio, daños en el aparato y/o lesiones a las personas. Yamaha no se hará responsable de ningún daño debido al uso de este aparato con una tensión diferente de la especificada.
- 13 Para impedir daños debidos a relámpagos, desconecte el cable de alimentación y antenas externas de la toma de corriente durante una tormenta eléctrica.
- 14 No intente modificar ni arreglar este aparato. Póngase en contacto con el personal de servicio Yamaha cualificado cuando necesite realizar alguna reparación. La caja no deberá abrirse nunca por ninguna razón.
- 15 Cuando no piense utilizar este aparato durante mucho tiempo (cuando se ausente de casa por vacaciones, por ejemplo) desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.
- 16 Lea la sección “Resolución de problemas” sobre errores de funcionamiento habituales antes de dar por concluido que este aparato está averiado.
- 17 Antes de trasladar este aparato, pulse $\text{\textcircled{O}}$ para ponerlo en el modo de espera, y luego desconecte el cable de alimentación de CA de la toma de corriente.
- 18 La condensación se formará cuando cambie de repente la temperatura ambiental. Desconecte en este caso el cable de alimentación de la toma de corriente y no utilice el aparato.

- 19 El aparato se calentará cuando la utilice durante mucho tiempo. Desconecte en este caso la alimentación y luego no utilice el aparato para permitir que se enfríe.
- 20 Instale este aparato cerca de la toma de CA y donde se pueda alcanzar fácilmente la clavija de alimentación.
- 21 Las baterías no deberán exponerse a un calor excesivo como, por ejemplo, el que producen los rayos del sol, el fuego y similares. Cuando deseche las baterías, por favor cumpla las regulaciones de su región.
- 22 La presión acústica excesiva de los auriculares puede causar pérdida auditiva.

ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

Este aparato no se desconecta de la fuente de alimentación de CA si está conectada a una toma de corriente, aunque la propia aparato esté apagada con $\text{\textcircled{O}}$. A este estado se le llama modo de espera. En este estado, este aparato ha sido diseñada para que consuma un cantidad de corriente muy pequeña.

Las ondas de radio pueden afectar a los dispositivos médicos electrónicos. No utilice esta unidad cerca de dispositivos médicos o en el interior de instalaciones médicas.

No utilice la unidad a menos de 22 cm de personas que tengan implantado un marcapasos o un desfibrilador.

■ Observaciones sobre los mandos a distancia y las pilas

- No derrame agua u otros líquidos en el mando a distancia.
- No deje que el mando a distancia se caiga.
- No deje ni guarde el mando a distancia en uno de las siguientes lugares:
 - lugares con alta humedad, por ejemplo, cerca de un baño
 - lugares con temperaturas elevadas, por ejemplo, cerca de una calefacción o estufa
 - lugares con temperaturas muy bajas
 - lugares polvorientos
- Inserte la batería respetando las marcas de polaridad (+ y –).
- Cambie todas las pilas si observa la siguiente condición:
 - el radio de acción del mando a distancia se reduce
- Para impedir explosiones o pérdidas de ácido, retire inmediatamente las pilas del mando a distancia cuando se hayan gastado.
- Si encuentra pilas con fugas, deséchelas inmediatamente, procurando no tocar el material que sale de las pilas. Si el material que sale de las pilas entra en contacto con su piel o entra en sus ojos o boca, lávese inmediatamente y acuda a un médico. Limpie a fondo el compartimiento de las pilas antes de instalar otras nuevas.
- No utilice conjuntamente pilas viejas y pilas nuevas. Esto puede acortar la vida de las pilas nuevas o hacer que las pilas viejas tengan fugas.
- No utilice conjuntamente pilas de diferentes tipos (por ejemplo, alcalinas y de manganeso). La especificación de las pilas puede ser diferente aunque parezca la misma. Se podría provocar explosiones si se emplean pilas erróneas.
- Limpie el compartimiento de las pilas antes de introducir las nuevas.
- Siga la reglamentación local para deshacerse de las pilas.

- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. En caso tragar accidentalmente una pila, póngase inmediatamente en contacto con un médico.
- Si no tiene previsto utilizar el mando a distancia durante periodos de tiempo prolongados, saque las pilas del mando a distancia.
- No cargue ni desmonte las pilas que se suministran.

El usuario no deberá invertir la ingeniería, alterar, traducir ni descompilar el software utilizado en esta unidad, ya sea en parte o totalmente. Los usuarios corporativos, los empleados de la propia corporación, así como sus socios comerciales deberán cumplir las prohibiciones contractuales estipuladas en esta cláusula. Si las estipulaciones de esta cláusula y de este contrato no se pueden cumplir, el usuario deberá suspender inmediatamente la utilización del software.

SEGURIDAD CONTRA LA RADIACIÓN LÁSER

Este aparato utiliza rayos láser. Debido a la posibilidad de que se produzcan daños en los ojos, la extracción de la cubierta del aparato o las reparaciones solamente deberán ser realizadas por un técnico cualificado.

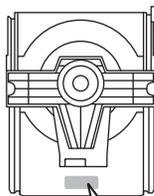
PELIGRO

Este aparato emite radiación láser visible cuando se abre. Evite la exposición directa a los rayos láser. Cuando se conecte este aparato a una toma de corriente no acerque sus ojos a la abertura de la bandeja del disco ni a otras aberturas para mirar al interior.

PRECAUCIÓN

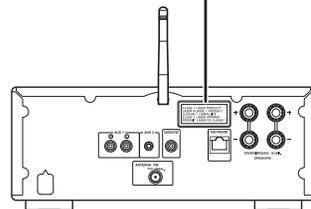
El uso de los controles, los ajustes o los procedimientos que no se especifican en este manual pueden causar una exposición peligrosa a la radiación.

El componente láser de este producto es capaz de emitir radiación que sobrepasa el límite establecido para la clase 1.



CAUTION: INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN.
DO NOT STARE INTO BEAM.
DANGER: INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN.
AVOID DIRECT EXPOSURE TO THE BEAM.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1 PRODUKT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUIT LASER DE CLASSE 1



Información para usuarios sobre la recogida y eliminación de los equipos antiguos y las pilas usadas



Estos símbolos en los productos, embalajes y documentos anexos significan que los productos eléctricos y electrónicos y sus pilas no deben mezclarse con los desperdicios domésticos normales.

Para el tratamiento, recuperación y reciclaje apropiados de los productos antiguos y las pilas usadas, llévelos a puntos de reciclaje correspondientes, de acuerdo con la legislación nacional.

Al deshacerse de estos productos y pilas de forma correcta, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a impedir los posibles efectos desfavorables en la salud humana y en el entorno que de otro modo se producirían si se trataran los desperdicios de modo inapropiado.



Para obtener más información acerca de la recogida y el reciclaje de los productos antiguos y las pilas, póngase en contacto con las autoridades locales, con el servicio de eliminación de basuras o con el punto de venta donde adquirió los artículos.



Información sobre la eliminación en otros países fuera de la Unión Europea:

Estos símbolos solamente son válidos en la Unión Europea. Si desea desechar estos artículos, póngase en contacto con las autoridades locales o con el vendedor y pregúnteles el método correcto.

Pb

Nota sobre el símbolo de pila (dos ejemplos de símbolos en la parte inferior):

Este símbolo se puede utilizar en combinación con un símbolo químico. En este caso, cumple el requisito establecido por la Directiva de la UE sobre pilas correspondiente a la sustancia química utilizada.

Yamaha Music Europe GmbH por el presente documento declara que este aparato cumple los requisitos y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC.

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstr. 22-34 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0



Gestión de los dispositivos USB

- Yamaha no se hace responsable de las pérdidas o los daños que puedan producirse en los datos de los dispositivos USB utilizados. Le recomendamos que realice copias de seguridad de los datos para poder restaurarlos en caso de pérdida.
- Es posible que algunos dispositivos USB no funcionen correctamente.

Gestión de las comunicaciones *Bluetooth*

- La banda de 2,4 GHz utilizada por los dispositivos compatibles con *Bluetooth* es una banda de radio que muchos otros equipos también utilizan. Aunque los dispositivos compatibles con *Bluetooth* utilizan una tecnología que reduce al mínimo la influencia de otros componentes que puedan estar usando la misma banda de radio, esta influencia inevitablemente puede reducir la velocidad o la distancia de las comunicaciones y, en algunos casos, interrumpir la comunicación.
- La velocidad de transferencia de la señal y la distancia a la que es posible la comunicación varía en función de la distancia entre los dispositivos comunicantes, la presencia de obstáculos, las condiciones de las ondas de radio y el tipo de equipo.
- Yamaha no garantiza el funcionamiento de todas las conexiones inalámbricas entre esta unidad y otros dispositivos compatibles con la función *Bluetooth*.

Bluetooth

- *Bluetooth* es una tecnología para comunicación inalámbrica entre dispositivos dentro de un área aproximada de 10 metros a través de la banda de frecuencia de 2,4 GHz, una banda que se puede usar sin necesidad de licencia.

Contenido

Qué puede hacer con esta unidad.....8

Introducción.....9

Accesorios.....9

Acerca de este manual.....9

Nombres de las piezas.....10

Panel delantero.....10

Panel trasero.....11

Visualizador del panel delantero.....12

Mando a distancia.....13

Preparativos.....14

Conexión de los altavoces.....14

Conexión de la antena.....15

 Preparación para conectar el dispositivo a una red15

Encendido de la unidad.....16

Conexión a una red.....17

Selección del método de conexión.....17

Conexión utilizando MusicCast CONTROLLER.....18

Conexión a una red inalámbrica.....19

Conexión a una red con cable.....21

Actualización del firmware.....22

Escuchar música.....23

Escuchar CD.....23

Reproducir música de dispositivos USB.....24

Reproducir música a través de una conexión

Bluetooth.....25

Reproducir música de dispositivos externos.....27

Escuchar emisoras DAB (solo CRX-N470D).....28

Escuchar emisoras de radio FM.....31

Sistema de datos de radio (solo modelos de Reino Unido y Europa).....33

 Escuchar la radio por Internet.....34

 Reproducir canciones de un ordenador.....35

 Memorización del contenido de red.....37

 Reproducir música con AirPlay.....38

Conexión directa de la unidad a un dispositivo móvil.....39

Más información sobre la reproducción.....40

Reproducción aleatoria/de repetición.....40

Información de reproducción.....41

Memorización de contenido en FAVORITES.....42

Ajuste de la calidad del sonido.....43

Uso del temporizador de apagado.....43

Ajustes de opciones.....44

Resolución de problemas.....46

General.....46

Red.....47

Bluetooth.....49

Disco.....50

Dispositivos USB.....50

Recepción DAB (solo CRX-N470D).....50

Recepción FM.....51

Mensajes del visualizador del panel delantero.....52

Dispositivos, soportes y formatos de archivo compatibles.....53

Dispositivos y soportes compatibles.....53

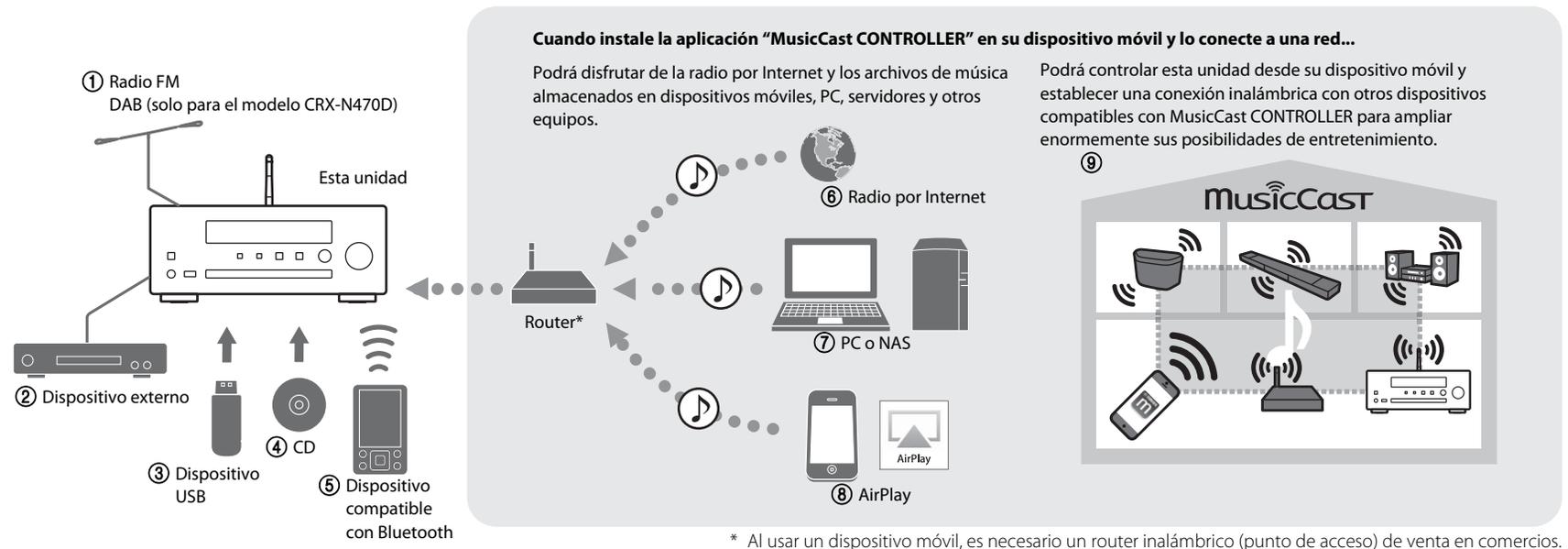
Formatos de archivo.....54

Especificaciones.....55

Marcas comerciales.....56

Qué puede hacer con esta unidad

- Esta unidad es un receptor de CD en red que permite reproducir archivos de música guardados en sus servidores multimedia (PC o NAS) conectados a la misma red, dispositivos USB, contenido de audio de radio por Internet, radio FM, CD, dispositivos con AirPlay (iPhone/iTunes) y dispositivos externos como reproductores de DVD mediante la conexión de la unidad a la red doméstica y del sistema de audio.
- Para seleccionar las canciones y controlar la unidad, puede utilizar la aplicación gratuita “MusicCast CONTROLLER”, disponible para iOS y Android.

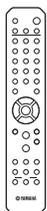


- ① Escuchar emisoras de radio FM (↪ P.31)
Escuchar emisoras DAB (solo CRX-N470D) (↪ P.28)
- ② Reproducir música de un dispositivo externo (↪ P.27)
- ③ Reproducir música de un dispositivo USB (↪ P.24)
- ④ Reproducir un CD (↪ P.23)
- ⑤ Reproducir música de un dispositivo compatible con *Bluetooth* (↪ P.25)
- ⑥ Reproducir radio por Internet (↪ P.34)
- ⑦ Reproducir archivos de música almacenados en su PC o NAS (↪ P.35)
- ⑧ Reproducir su iPhone con AirPlay (↪ P.38)
- ⑨ Uso de MusicCast CONTROLLER (↪ P.17)

Introducción

Compruebe el contenido del paquete y los puntos más importantes de este manual.

Accesorios



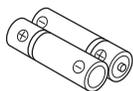
Mando a distancia



Antena de FM
(para el modelo CRX-N470)



Antena DAB/FM
(para el modelo CRX-N470D)



Pilas (2)
(AA, R6, UM-3)

Acerca de este manual

- Las instrucciones e ilustraciones utilizadas en este manual hacen referencia al modelo CRX-N470, salvo si se indica lo contrario.
- Las instrucciones de uso de esta unidad utilizan como ejemplo principalmente el mando a distancia.
- Para hacer referencia a los dispositivos móviles Android e iOS, se utiliza el término “dispositivos móviles”. El tipo específico de dispositivo móvil se indica en las explicaciones según sea necesario.
- En este manual, “iPhone” se utiliza también en referencia a un “iPod” o un “iPad”.
- Las ilustraciones pueden no coincidir con el producto real.
- Símbolos:

Nota Se utiliza para indicar consejos de uso e información complementaria.

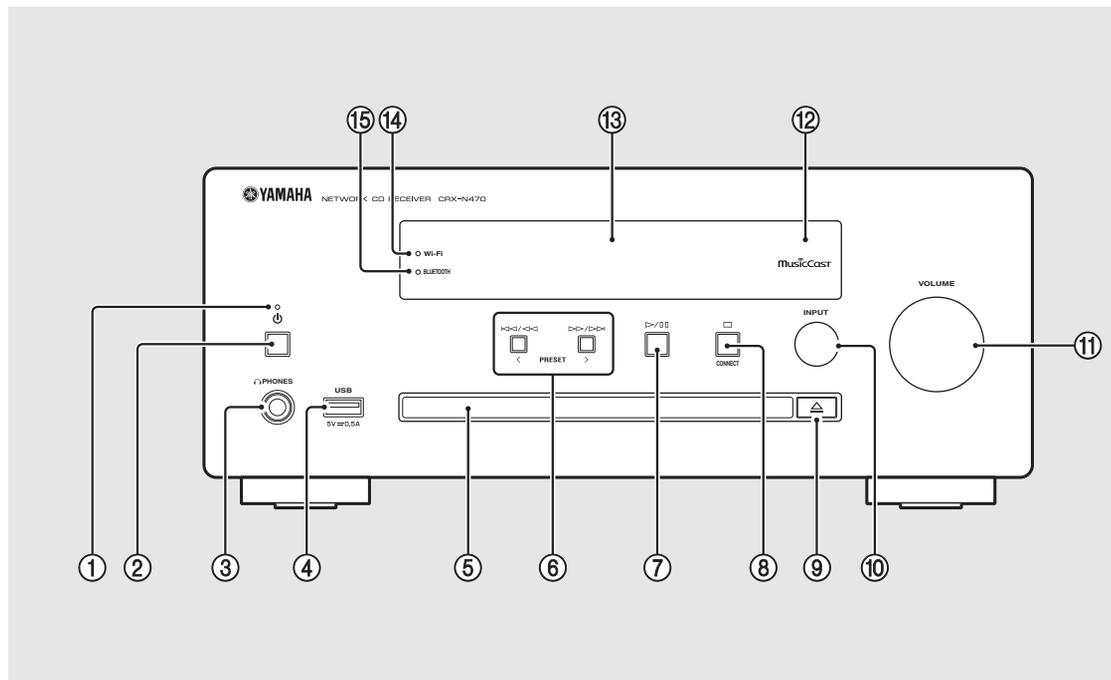
↪ Indica la página o las páginas de referencia correspondientes.

🌐 Este icono aparece en las funciones que requieren una conexión de red.

Nombres de las piezas

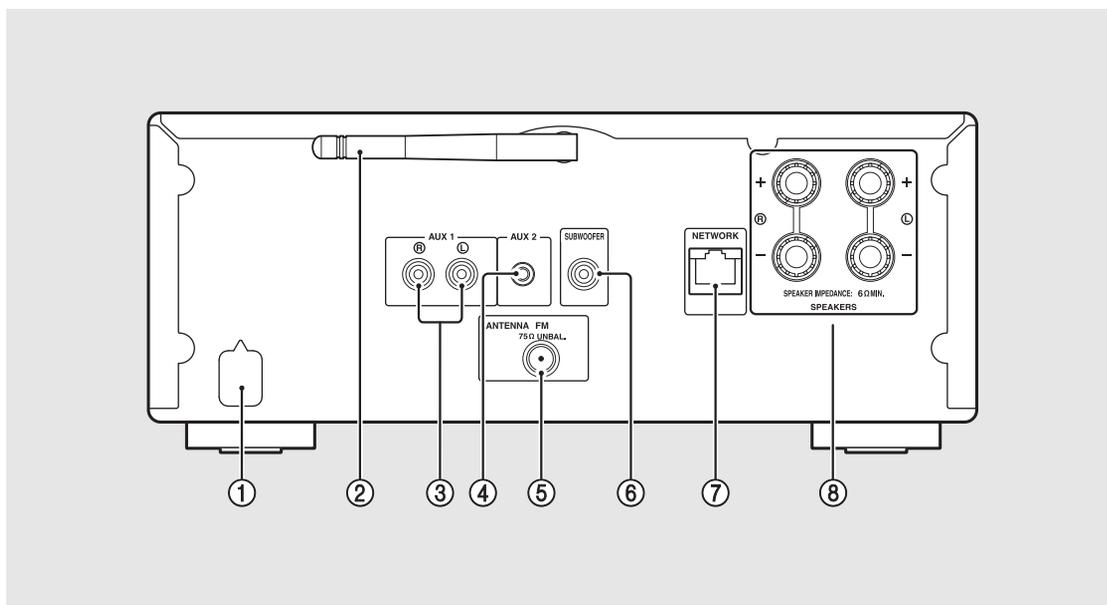
Familiarícese con todas las piezas y sus funciones.

Panel delantero



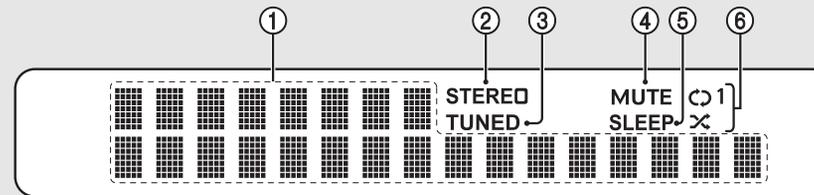
- ① **Indicador de encendido**
Se ilumina cuando la unidad está encendida.
- ② **⏻ (Encendido)** (↪ P.16)
- ③ **PHONES**
Toma para conectar auriculares.
Nota • Cuando se conectan auriculares, ni los altavoces ni el altavoz de subgraves emiten sonido.
- ④ **Toma USB** (↪ P.24)
- ⑤ **Bandeja de disco** (↪ P.23)
- ⑥ **⏮/⏪ ⏩/⏭** (↪ P.23, 24, 36)
PRESET </> (↪ P.32)
- ⑦ **▶/⏸ (Reproducción/pausa)** (↪ P.23, 24, 36)
- ⑧ **⏹ (Parada)** (↪ P.23, 24, 34, 36)
CONNECT (↪ P.18)
Se utiliza para conectar el dispositivo a una red.
- ⑨ **⏏ (Abrir/cerrar la bandeja de disco)** (↪ P.23)
- ⑩ **INPUT** (↪ P.23, 24)
Cambia la fuente de entrada. (La fuente aparece en el visualizador del panel delantero).
- ⑪ **VOLUME**
Controla el volumen.
- ⑫ **Sensor del mando a distancia**
- ⑬ **Visualizador del panel delantero** (↪ P.12)
- ⑭ **Indicador Wi-Fi** (↪ P.19)
- ⑮ **Indicador Bluetooth** (↪ P.25)

Panel trasero



- ① Cable de alimentación (↪ P.16)
- ② Antena inalámbrica (↪ P.19)
- ③ Tomas AUX 1 (entrada RCA) (↪ P.27)
- ④ Toma AUX 2 (entrada de minitoma) (↪ P.27)
- ⑤ Toma ANTENNA (↪ P.15)
- ⑥ Toma SUBWOOFER (↪ P.14)
- ⑦ Toma NETWORK (↪ P.15)
Para la conexión con una red mediante un cable de red disponible en el mercado.
- ⑧ Terminales SPEAKERS (↪ P.14)

Visualizador del panel delantero



① Visualizador de información múltiple

Muestra diferentes tipos de información, como detalles sobre la música y la frecuencia de radio. Los caracteres que aparecen en el visualizador del panel delantero son únicamente alfanuméricos.

② Indicador STEREO

Se enciende cuando la unidad está recibiendo una señal de una emisión estéreo FM.

③ Indicador TUNED

Se enciende cuando la unidad está recibiendo una señal de una emisora FM.

④ Indicador MUTE

Se enciende cuando el sonido se silencia (☞ P.13).

⑤ Indicador SLEEP

Se enciende cuando el temporizador de apagado está ajustado (☞ P.43).

⑥ Indicador de reproducción aleatoria/repetición

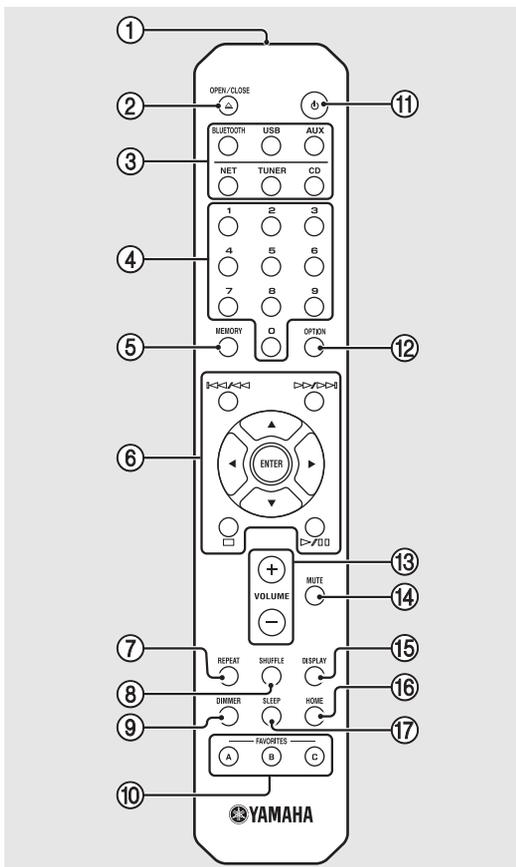
Se enciende al reproducir música del CD, el dispositivo USB o un ordenador en el modo de reproducción aleatoria o repetición.

Nota Ajuste del brillo del visualizador

Puede ajustar el brillo del visualizador pulsando el botón DIMMER del mando a distancia (☞ P.13).

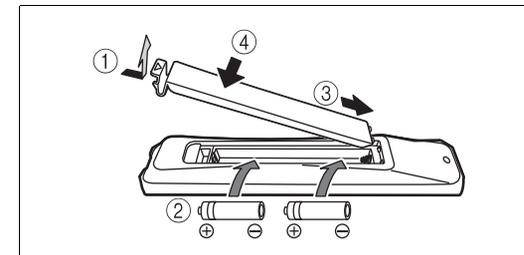
- Con cada pulsación del botón, el brillo cambia entre brillante (opción predeterminada), medio o apagado.

Mando a distancia



- ① Transmisor de señales infrarrojas
- ② (Abrir/cerrar la bandeja de disco) (↪ P.23)
- ③ Botones de fuente
Permiten cambiar la fuente de entrada reproducida.
- ④ Botones numéricos (↪ P.23, 37)
- ⑤ MEMORY (↪ P.31, 37)
- ⑥ Control de audio, botones de control de cursor (↪ P.23, 24, 34, 36)
- ⑦ REPEAT (↪ P.40)
- ⑧ SHUFFLE (↪ P.40)
- ⑨ DIMMER (↪ P.12)
- ⑩ FAVORITES (↪ P.42)
- ⑪ (Encendido) (↪ P.16)
- ⑫ OPTION (↪ P.44)
- ⑬ VOLUME +/-
Controla el volumen.
- ⑭ MUTE
Activa o desactiva el sonido.
- ⑮ DISPLAY (↪ P.41)
- ⑯ HOME (↪ P.34, 36)
- ⑰ SLEEP (↪ P.43)

Colocación de las pilas



Fijese en las marcas "+" y "-" de las pilas e introdúzcalas en la dirección correcta.

Nota • Cambie las dos pilas cuando la distancia de funcionamiento del mando a distancia disminuya.

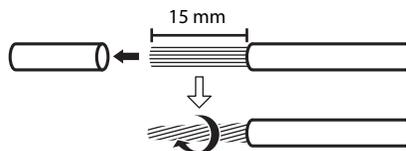
Preparativos

Conecte los altavoces, la antena, etc. y encienda la unidad.

No conecte el cable de alimentación de la unidad hasta que haya terminado de conectar todos los cables.

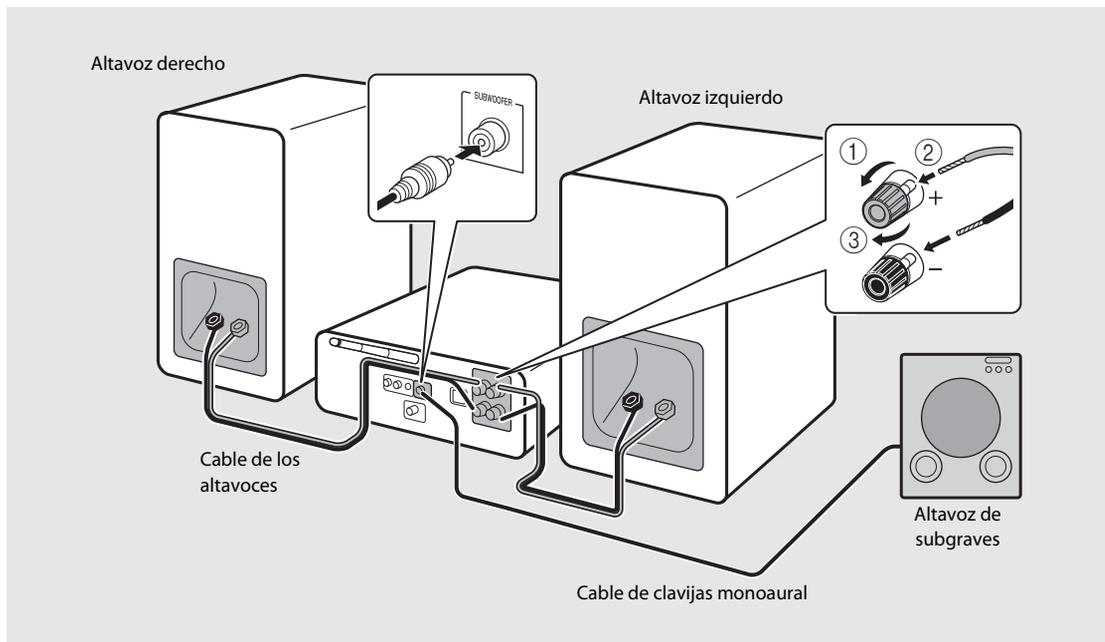
Conexión de los altavoces

- 1 Retire el aislamiento de los extremos de los cables de los altavoces para dejar al descubierto los hilos expuestos.



- 2 Conecte los altavoces a la unidad, tal y como muestra la ilustración.

- Prepare los altavoces, el altavoz de subgraves y los cables de los altavoces por separado.
- Para obtener más información sobre la conexión de los altavoces, consulte el manual de instrucciones suministrado con el producto.

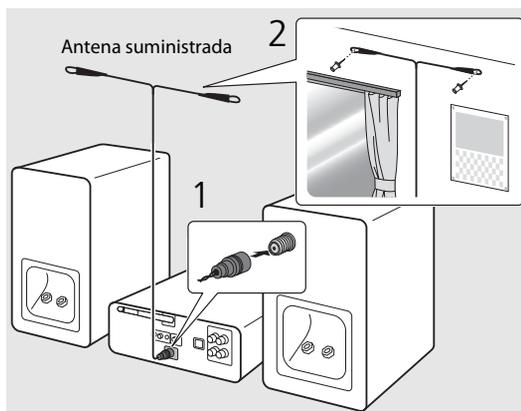


- ⚠ Atención**
- Si los hilos expuestos de los altavoces entran en contacto entre sí o con cualquier pieza metálica de la unidad, esto podría provocar daños en la unidad o en los altavoces.
 - Utilice unos altavoces con una impedancia mínima de 6 Ω .

- Nota**
- Asegúrese de que las conexiones izquierda y derecha (L, R) y la polaridad (rojo: +, negro: -) sean correctas. Si las conexiones son incorrectas, el sonido no será natural.
 - También puede conectar un altavoz de subgraves a la unidad (debe tener un amplificador integrado).

Conexión de la antena

- 1 Conecte la antena suministrada a la unidad.
- 2 Fíjela con chinchetas en un lugar que permita obtener una buena recepción.



Nota

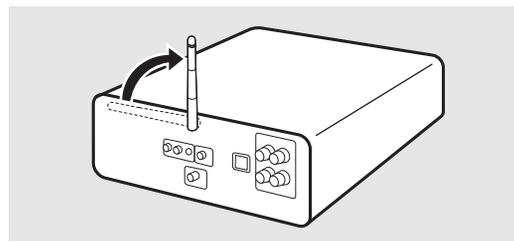
- Asegúrese de extender la antena tal y como muestra la ilustración.
- Si la recepción de radio con la antena suministrada no es buena, es posible adquirir por separado una antena exterior para mejorar la recepción.

Preparación para conectar el dispositivo a una red

Conexión a una red inalámbrica

Eleve la antena inalámbrica.

- Eleve la antena inalámbrica en el panel trasero.

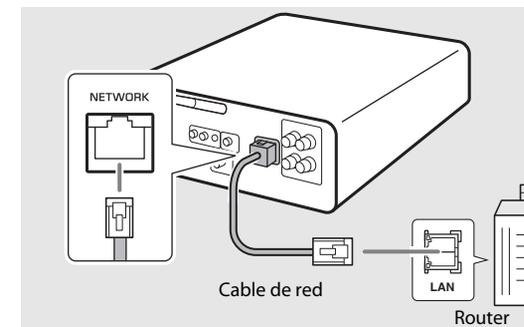


- ⚠ Atención**
- No ejerza una fuerza excesiva sobre la antena inalámbrica.
 - No quite la antena.

Conexión a una red con cable

Conecte la unidad a un router, tal y como muestra la ilustración.

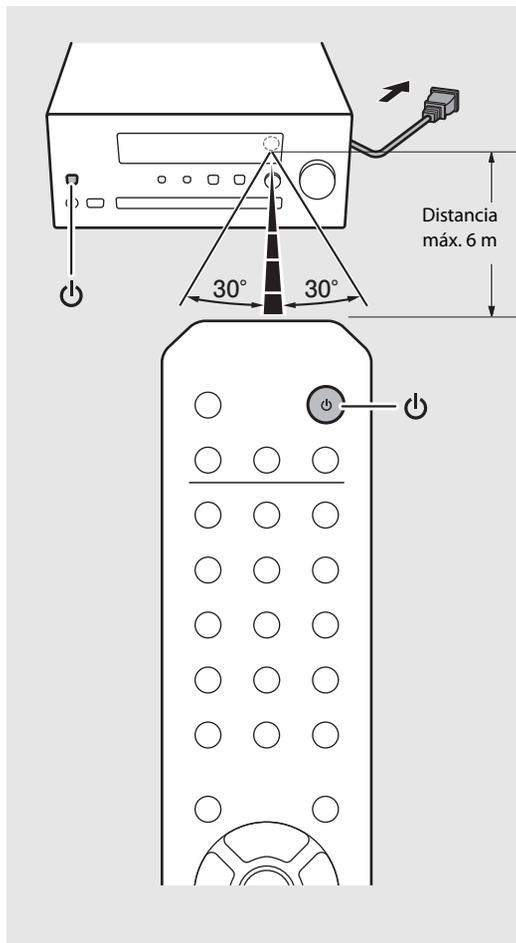
- Realice la conexión utilizando un cable de red disponible en el mercado (cable recto CAT-5 o superior).



Encendido de la unidad

Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente y pulse .

- La unidad se enciende.
- Pulse  de nuevo para apagar la unidad (modo de espera).
- Cuando la unidad se enciende por primera vez después de la compra, podría aparecer el mensaje de preparación de la configuración de red (Share WiFi Set). Si aparece, consulte el paso 6 de "Compartir la configuración de un dispositivo iOS" ( P.20).



Menú de opciones de alimentación (System Config)

(Negrita: opción predeterminada)

Para obtener más información sobre cómo utilizar el menú de opciones, consulte "Ajustes de opciones" ( P.44).

AutoPowerStby

Configure esta opción si desea que la unidad acceda automáticamente al modo de espera.

(On, Off)

Al seleccionar On, la unidad accede automáticamente al modo de espera si se dan las condiciones siguientes, diferentes según la fuente de entrada:

- Network/Bluetooth/CD/USB: no se realiza ninguna operación ni se reproduce ningún contenido durante 20 minutos
- Otras fuentes: no se realiza ninguna operación durante 8 horas

Net Standby

Configure esta opción si desea que la unidad realice operaciones de red en el modo de espera.

(On, Off)

Al seleccionar Off, se detienen las operaciones de red cuando la unidad se encuentra en el modo de espera y se reduce el consumo. Al seleccionar Off en Net Standby, las siguientes funciones no pueden utilizarse si la unidad se encuentra en el modo de espera:

- Uso de la aplicación MusicCast CONTROLLER ( P.18) para encender la unidad
- Carga de dispositivos USB
- AirPlay
- Bluetooth

Conexión a una red

Puede reproducir archivos de música almacenados en su PC, en dispositivos móviles, en NAS compatibles con DLNA* o contenido de audio de Internet conectando esta unidad a una red.

* Digital Living Network Alliance

Selección del método de conexión

El uso de la aplicación MusicCast CONTROLLER es la forma más sencilla y recomendada de establecer la conexión con una red.

Nota

- Si reproduce fuentes de audio de alta resolución, se recomienda utilizar una red con cable para mantener la estabilidad de la conexión.
- Para obtener más información sobre la conexión a Internet, consulte los manuales de instrucciones de sus dispositivos de red.
- Cierta software de seguridad instalado en el PC o la configuración del firewall de los dispositivos de red (como un router) podrían impedir el acceso de la unidad a los dispositivos de red o a Internet. En este caso, modifique la configuración del software de seguridad o los dispositivos de red.



Conexión sin utilizar MusicCast CONTROLLER

Conexión a una red inalámbrica



Diríjase a “Conexión a una red inalámbrica” (↪ P.19)

Conexión a una red con cable



Diríjase a “Conexión a una red con cable” (↪ P.21)

Conexión utilizando MusicCast CONTROLLER

Conecte esta unidad a la misma red doméstica que sus dispositivos móviles.

1 Instale la aplicación "MusicCast CONTROLLER" en su dispositivo móvil.

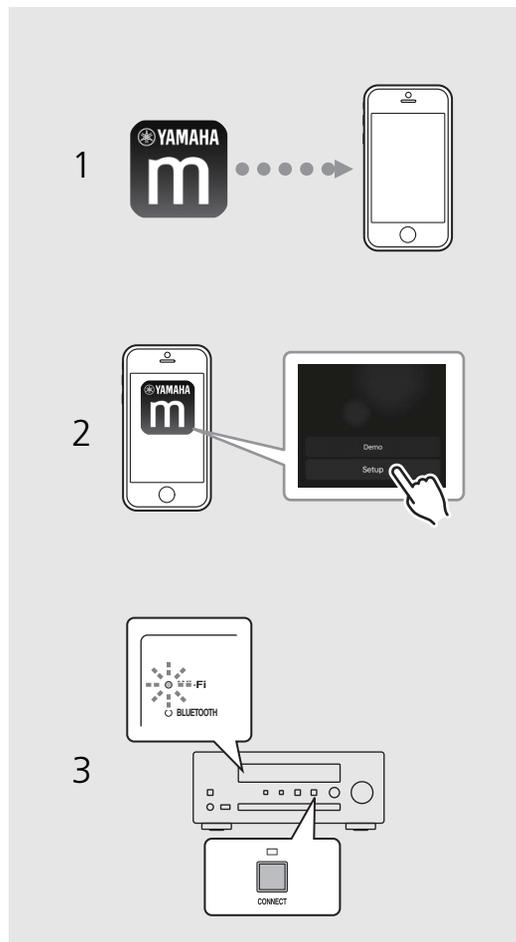
- Esta aplicación puede descargarse gratis en App Store o Google Play.

2 Inicie "MusicCast CONTROLLER" y toque "Setup".

- Siga las instrucciones de la aplicación.

3 Mantenga pulsado durante aproximadamente 5 segundos.

- El indicador Wi-Fi comenzará a parpadear. Configure los ajustes siguiendo las instrucciones de la aplicación.



Nota

- Si desea obtener más información sobre MusicCast CONTROLLER, visite el siguiente sitio: <http://www.yamaha.com/musiccast/>
- Para configurar MusicCast CONTROLLER, también puede consultar la "Guía de instalación de MusicCast", que está disponible en el siguiente sitio: Yamaha Downloads <http://download.yamaha.com/>

Conexión a una red inalámbrica

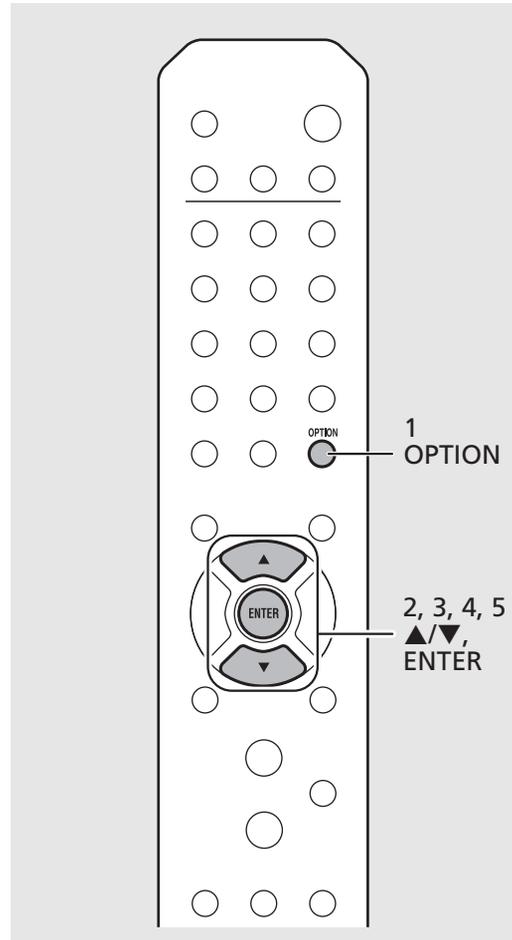
La configuración puede llevarse a cabo utilizando el botón WPS (Wi-Fi Protected Setup), o compartiendo la configuración de un dispositivo iOS (iPhone, etc.).

Configuración utilizando el botón WPS

- Es necesario disponer de un router inalámbrico (punto de acceso) con el botón WPS.

- 1 Pulse .
- 2 Seleccione [Network Config] con / y pulse .
- 3 Seleccione [Select Network] con / y pulse .
- 4 Seleccione [Wireless] con / y pulse .
- 5 Seleccione [WPS] con / y pulse .
- 6 Pulse el botón WPS en el router inalámbrico (punto de acceso).

- Una vez conectado, se encenderá el indicador Wi-Fi.



Acerca de WPS

WPS (Wi-Fi Protected Setup) es el estándar establecido por la Wi-Fi Alliance, que permite la configuración sencilla de una red doméstica inalámbrica.

Nota

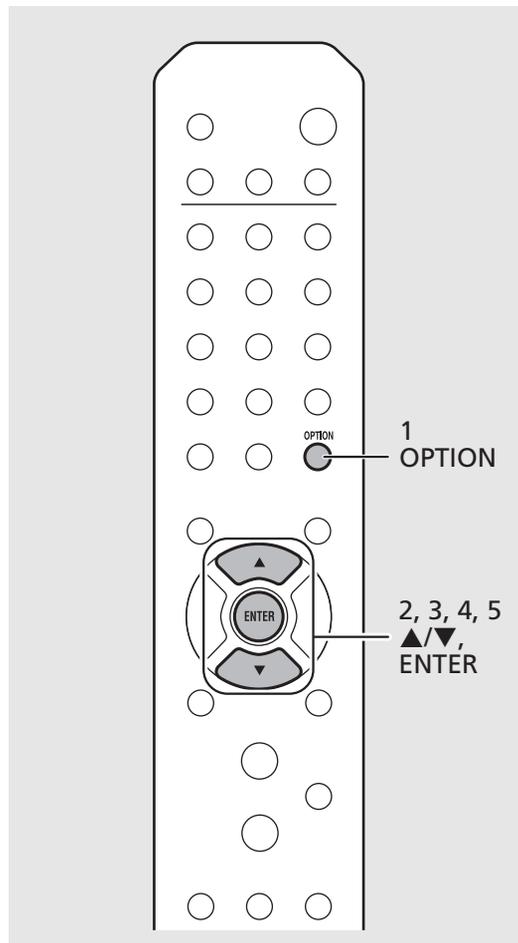
- No es posible usar este método y combinarlo con la conexión a una red con cable o con Wireless Direct (📶 P.39).
- Si la unidad está lejos del router inalámbrico (punto de acceso), quizás no pueda establecerse la conexión. En este caso, reduzca la distancia entre ambos.

Compartir la configuración de un dispositivo iOS

Se aplica la configuración de red de su dispositivo iOS a la unidad.

- Necesita un dispositivo iOS con iOS 7.1 o posterior.
- Antes de empezar con la configuración, compruebe que su dispositivo iOS esté conectado al router inalámbrico.

- 1 Pulse .
- 2 Seleccione [Network Config] con / y pulse .
- 3 Seleccione [Select Network] con / y pulse .
- 4 Seleccione [Wireless] con / y pulse .
- 5 Seleccione [Share WiFi Set] con / y pulse 
 - En el visualizador del panel delantero aparecerá un mensaje sobre la inicialización de la red. Pulse **ENTER**.
- 6 Acceda a la pantalla de configuración de la conexión Wi-Fi en el dispositivo iOS y seleccione la unidad en "SETUP A NEW AIRPLAY SPEAKER...".
 - Siga las instrucciones en pantalla mostradas en el dispositivo iOS.
 - Una vez conectado, se encenderá el indicador Wi-Fi.



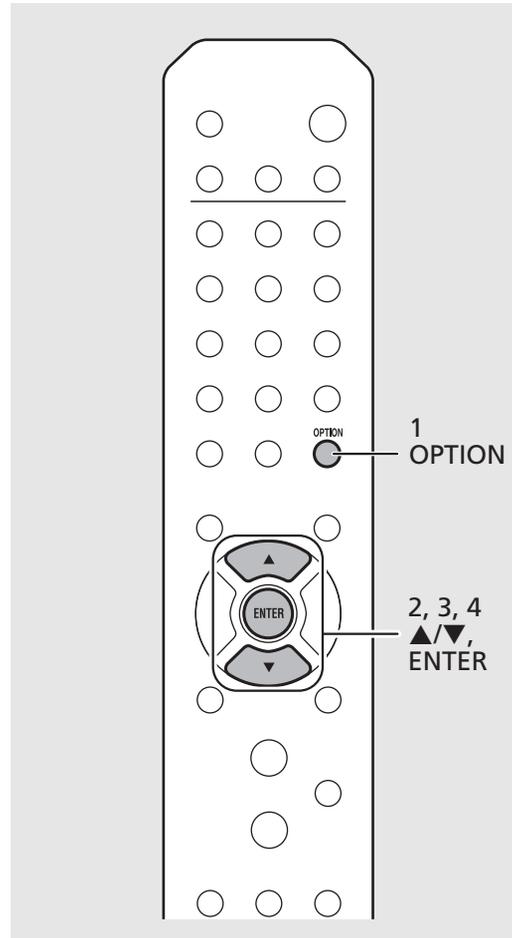
Nota

- Si se aplica la configuración de la red de un dispositivo iOS, se inicializarán todos los ajustes de conexión *Bluetooth* y de red, así como la información de la cuenta de los servicios de transmisión por secuencias.

Conexión a una red con cable

- 1 Pulse .
- 2 Seleccione [Network Config] con / y pulse .
- 3 Seleccione [Select Network] con / y pulse .
- 4 Seleccione [Wired] con / y pulse .

- [Wired] es la opción predeterminada en esta unidad.



Nota

- Si utiliza un router no compatible con DHCP, realice la configuración de la red en [Network Config], en los ajustes de opciones (☞ P.44).
- Si configura manualmente la subred, todos los servidores deben estar conectados a la misma subred que la unidad (☞ P.45).

Actualización del firmware

Si hay un nuevo firmware disponible para la unidad, en el visualizador del panel delantero aparecerá un mensaje para actualizar el firmware actual (solo si la unidad está conectada a Internet).

Si aparece este mensaje, siga los pasos que se indican a continuación para realizar la actualización.

- 1 Pulse .
- 2 Seleccione [Firmware Update] con / y pulse .
- 3 Seleccione [Update] con / y pulse .
- 4 Seleccione [Network] con / y pulse .

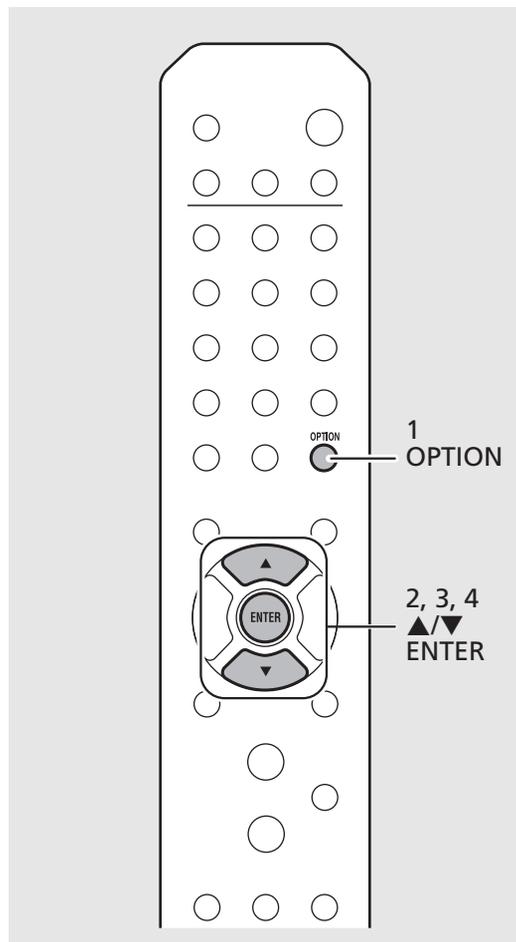
- Pulse ENTER de nuevo para iniciar la actualización.

S1-4:55%...

- Una vez finalizada la actualización, aparecen los siguientes mensajes en este orden: "UPDATE SUCCESS", "PLEASE ..." y "POWER OFF!"

- 5 Pulse  (Encendido) en el panel delantero.

- Se aplica la actualización.



Nota

- No controle la unidad ni desconecte el cable de alimentación ni el cable de red durante la actualización.
- Si la conexión a Internet es lenta o si la unidad está conectada a la red inalámbrica por medio de un adaptador de red inalámbrico, es posible que no se pueda realizar la actualización en red, dependiendo del estado de la conexión inalámbrica. En este caso, vuelva a intentarlo o actualice el firmware utilizando un dispositivo de memoria USB. Puede descargar el firmware en el sitio web de Yamaha.

Actualización del firmware a través de un dispositivo de memoria USB

Puede descargar el firmware en un dispositivo de memoria USB y conectar el dispositivo de memoria USB a la toma USB de la unidad.

- Seleccione [USB] en el paso 4 para iniciar la actualización.

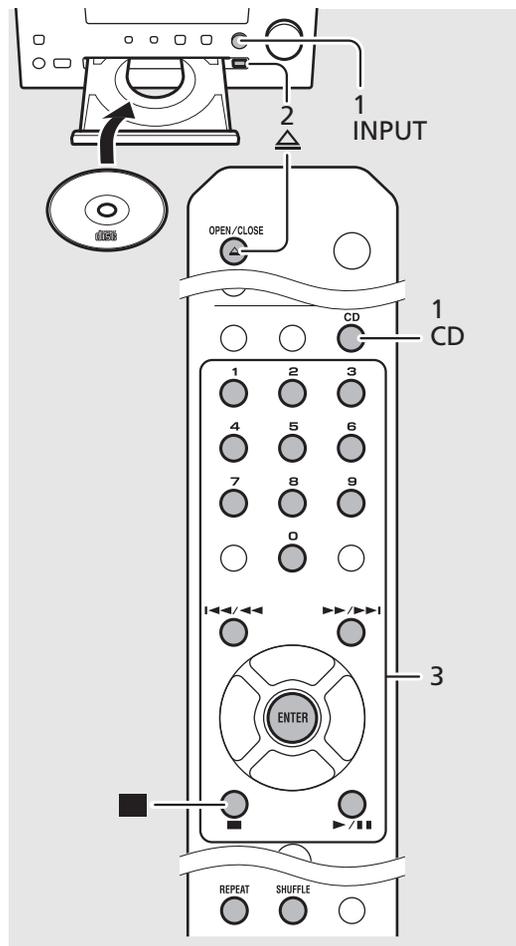
Escuchar música

Escuchar CD

- 1 Pulse INPUT para seleccionar [CD]. O bien, pulse  en el mando a distancia.
- 2 Introduzca un CD en la bandeja de disco.
 - Pulse  para abrir/cerrar la bandeja de disco.
- 3 Se inicia la reproducción.

Las funciones del mando a distancia se detallan a continuación.

	Reproducción/pausa
	Parada
	Salta al principio de la canción reproducida o a la canción anterior. Mantener pulsado para activar el retroceso rápido.
	Salta a la siguiente canción. Mantener pulsado para activar el avance rápido.
SHUFFLE	Inicia la reproducción aleatoria (↻ P.40).
REPEAT	Inicia la reproducción de repetición (↺ P.40).
1 - 9, 0	Especifica el número de canción.
ENTER	Confirmación del número de canción seleccionado con los botones numéricos.



- Nota**
- Esta unidad permite la reproducción de CD de audio y CD de datos con archivos MP3/WMA grabados. Para obtener información sobre los CD que pueden reproducirse, consulte "Dispositivos y soportes compatibles" (↻ P.53).
 - Cuando se detiene la reproducción de un CD, la reproducción se reanuda desde el principio de la última canción reproducida. Si pulsa  con la reproducción detenida, se cancelará la reanudación de la reproducción.
 - Puede cancelar el número de canción seleccionado con los botones numéricos pulsando .
 - Si apaga la unidad con el CD seleccionado como fuente de entrada y con un CD cargado, la unidad reproducirá automáticamente el CD cargado la próxima vez que encienda la unidad.

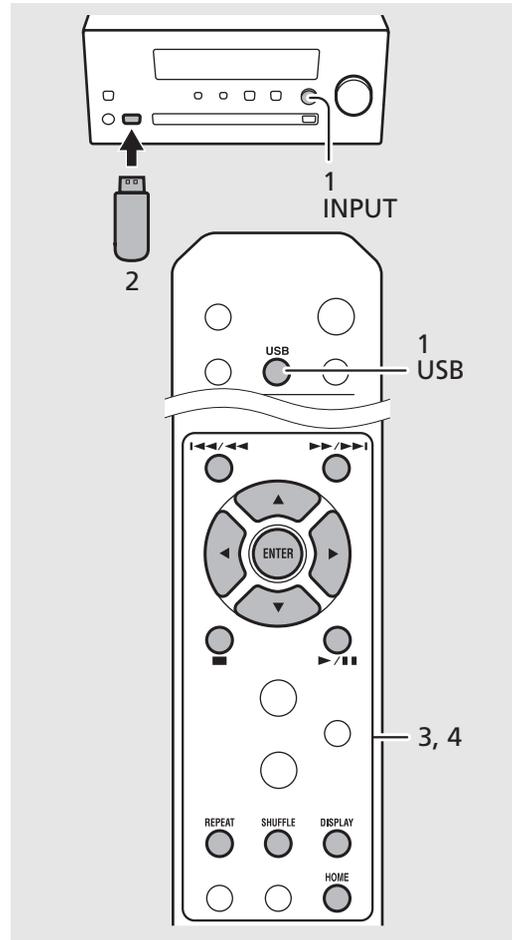
Reproducir música de dispositivos USB

- 1 Pulse INPUT para seleccionar [USB] o pulse  en el mando a distancia.
- 2 Conecte un dispositivo USB a la toma USB.
- 3 Busque una canción y selecciónela.

	Muestra otras opciones.
ENTER/▶	Confirma la opción seleccionada y pasa al siguiente nivel o inicia la reproducción.
HOME	Muestra la opción del nivel superior.
◀	Vuelve a la opción anterior.
DISPLAY	Finaliza la búsqueda y muestra información sobre el contenido reproducido.

4 Se inicia la reproducción.

	Reproducción/pausa
	Pasa a la canción siguiente o anterior de la carpeta.
	Parada
SHUFFLE	Inicia la reproducción aleatoria (↔ P.40).
REPEAT	Inicia la reproducción de repetición (↔ P.40).



Nota

- Esta unidad permite reproducir dispositivos USB con archivos de música guardados. Para obtener información sobre los dispositivos USB que pueden reproducirse, consulte "Dispositivos y soportes compatibles" (↔ P.53).
- Es posible que algunos dispositivos USB no funcionen correctamente aunque cumplan los requisitos. La reproducción y la alimentación de todos los dispositivos USB no están garantizadas.
- Interrumpa la reproducción antes de desconectar un dispositivo USB.
- Un dispositivo USB se carga automáticamente una vez conectado a la unidad (excepto cuando Net Standby está establecido en Off (↔ P.16)). Sin embargo, es posible que algunos dispositivos no se carguen al conectarse.



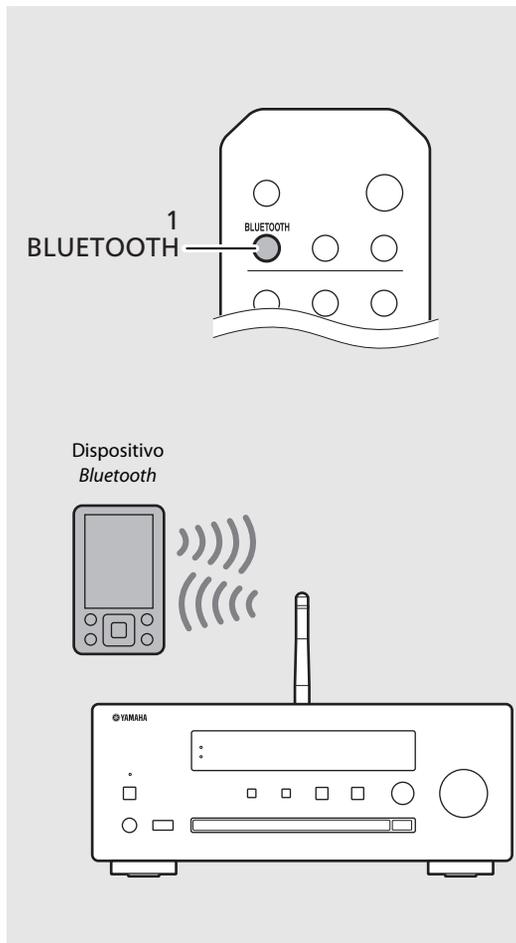
- Atención** • Yamaha y sus proveedores declinan toda responsabilidad por la pérdida de los datos guardados en un dispositivo USB conectado a la unidad. Como medida de precaución, recomendamos realizar copias de seguridad de todos los archivos importantes.

Reproducir música a través de una conexión *Bluetooth*

Emparejamiento de un dispositivo *Bluetooth* y reproducción de música

Al conectar un dispositivo *Bluetooth* a la unidad por primera vez, es necesario que dicho dispositivo se registre (empareje) en la unidad. Una vez que se realice el emparejamiento, será muy sencillo volver a establecer la conexión cuando se desconecte la conexión *Bluetooth*. Establezca la opción *Bluetooth* de su dispositivo *Bluetooth* en ON antes de realizar la conexión.

- 1 Pulse .
- 2 Seleccione esta unidad en la configuración *Bluetooth* de su dispositivo.
 - El indicador de *Bluetooth* se ilumina al establecerse una conexión.
- 3 Reproduzca música utilizando su dispositivo *Bluetooth*.



Nota

- Si el dispositivo no se conecta a la unidad de forma automática al completarse el emparejamiento, vuelva a seleccionar la unidad en la configuración *Bluetooth* de su dispositivo.
- Si se elimina la información del emparejamiento de un dispositivo, tendrá que volver a realizar el emparejamiento de dicho dispositivo para volver a conectarlo.
- Si ya hay otro dispositivo conectado a la unidad, mantenga pulsado **BLUETOOTH** para finalizar la conexión *Bluetooth* y, a continuación, realice el emparejamiento con el nuevo dispositivo.
- Si durante la operación de emparejamiento se solicita una clave de paso, introduzca el número "0000".
- Para obtener más información sobre la conexión, consulte el manual de instrucciones de su dispositivo.

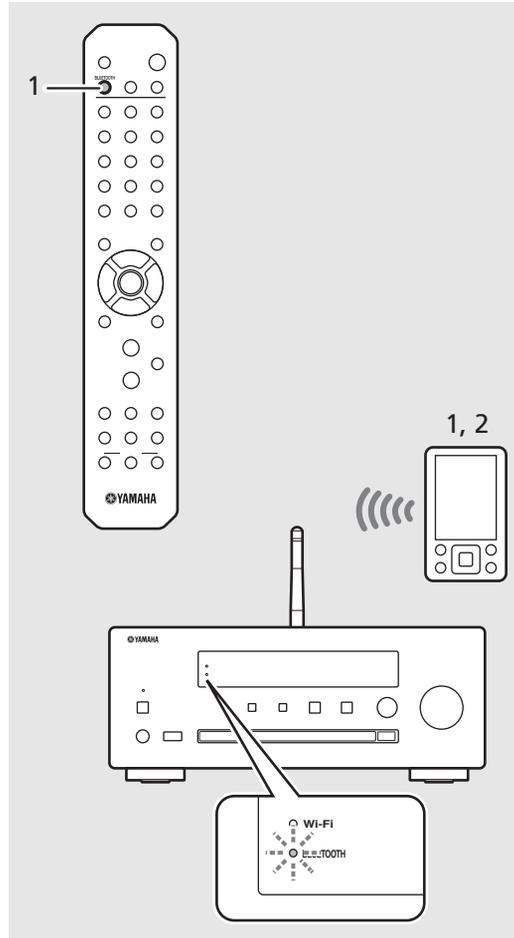
Conexión de un dispositivo *Bluetooth* emparejado y reproducción de música

Si la unidad se conecta a otro dispositivo a través de la conexión *Bluetooth*, finalice dicha conexión (consulte "Finalización de la conexión *Bluetooth*" a la derecha) antes de conectarla al dispositivo de destino.

1 Lleve a cabo la conexión *Bluetooth*.

- **Conexión desde la unidad:** Pulse **BLUETOOTH**.
- **Conexión desde el dispositivo *Bluetooth*:** Active la función *Bluetooth* del dispositivo *Bluetooth* y, a continuación, seleccione la unidad en la lista de dispositivos disponibles.
- El indicador de *Bluetooth* se ilumina al establecerse una conexión.

2 Reproduzca música utilizando su dispositivo *Bluetooth*.



Nota

- **Baje el volumen de la unidad antes de iniciar la reproducción.** De lo contrario, el volumen de la reproducción podría ser excesivo.
- Si se conecta desde la unidad, dicha unidad buscará el dispositivo *Bluetooth* que se conectó la última vez. En este caso, asegúrese de que la función *Bluetooth* del dispositivo esté activada.

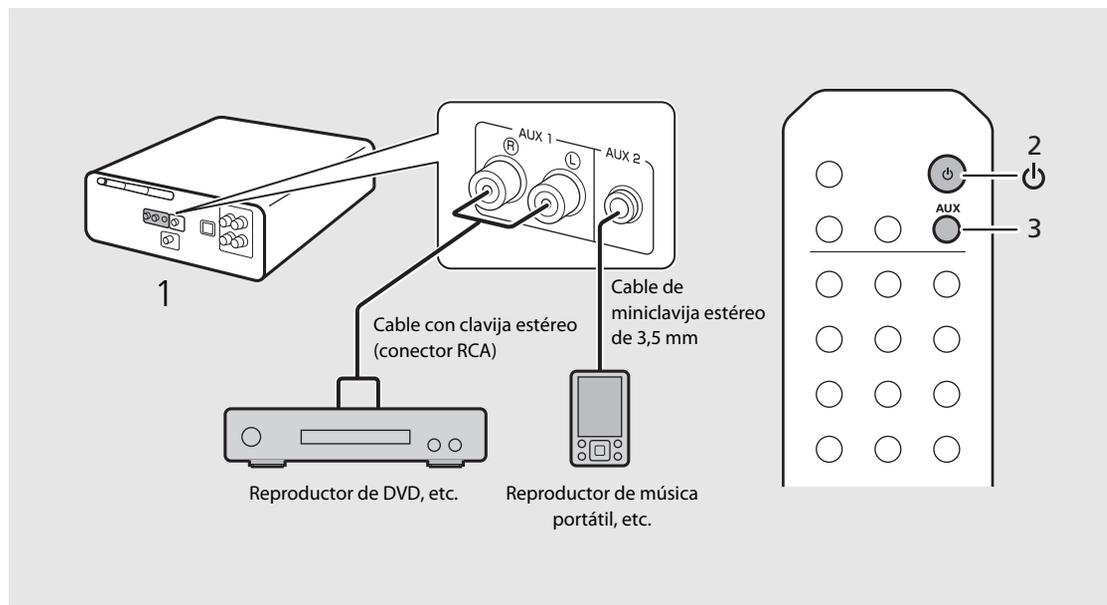
Finalización de la conexión *Bluetooth*

- La conexión *Bluetooth* puede finalizarse utilizando uno de los siguientes métodos:
 - Finalice la conexión *Bluetooth* desde el dispositivo conectado.
 - Cambie a otra fuente de entrada.
 - Mantenga pulsado **BLUETOOTH**.
 - Ponga la unidad en modo de espera.

Reproducir música de dispositivos externos

Esta unidad permite reproducir dispositivos externos, como un reproductor de DVD.

- 1 Desconecte el cable de alimentación de la unidad y conecte el dispositivo externo a la unidad.
 - Prepare los cables disponibles en el mercado para la conexión.
- 2 Vuelva a conectar el cable de alimentación de la unidad a la toma de corriente y pulse  para encender la unidad.
- 3 Cambie la fuente de entrada.
 - Cada vez que pulse AUX, la fuente de entrada cambiará entre AUX 1 y AUX 2.
- 4 Reproduzca el dispositivo externo conectado.
 - Para obtener más información sobre la reproducción, consulte el manual de instrucciones suministrado con el dispositivo externo.



Nota

- **Baje el volumen de la unidad y el dispositivo externo conectado antes de la conexión.** De lo contrario, el volumen de la reproducción podría ser excesivo.
- Utilice las tomas (AUX 1 o AUX 2) en función del dispositivo que vaya a conectar ( P.11). Para conectar un dispositivo externo, consulte el manual de instrucciones suministrado con cada dispositivo.

Escuchar emisoras DAB (solo CRX-N470D)

Consulte “Conexión de la antena” (☞ P.15) para obtener más información sobre cómo conectar la antena incluida a la unidad.

Exploración inicial

Pulse  repetidamente para seleccionar [DAB].

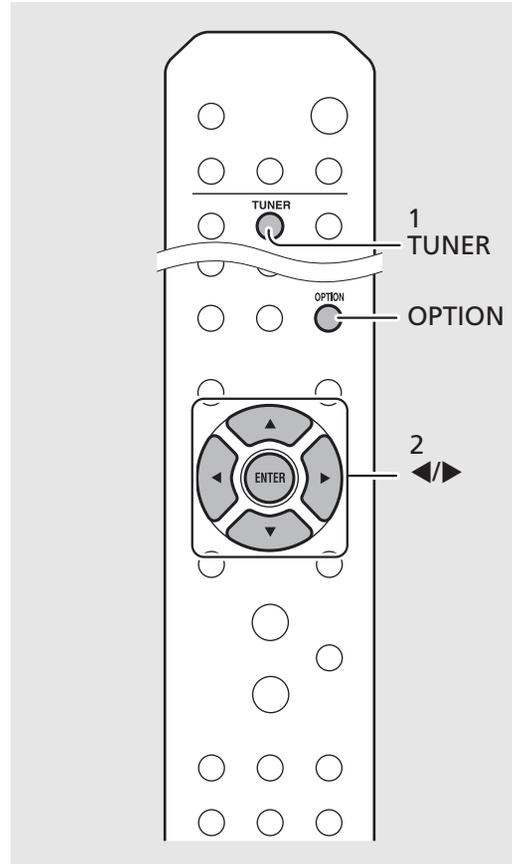
- La exploración inicial empieza automáticamente al seleccionar por primera vez [DAB].
- Una vez finalizada la exploración, el número de emisoras DAB que pueden recibirse aparece en el visualizador del panel delantero durante unos instantes y se reproduce la primera de las emisoras almacenadas.

Sintonización de emisoras DAB

1 Pulse  repetidamente para seleccionar [DAB].

- Si la unidad no puede recibir la señal DAB, aparece “Off Air” en el visualizador del panel delantero.

2 Pulse   para seleccionar una emisora DAB.



Nota

- También puede realizar la exploración inicial desde los ajustes de opciones.

1 Pulse  con DAB como fuente seleccionada.

- Aparece el menú de opciones en el visualizador del panel delantero.

2 Pulse  /  para seleccionar [Initial Scan] y pulse .

- La exploración inicial empieza y termina automáticamente.

- Si se realiza la exploración inicial, se eliminan la información de las emisoras DAB almacenadas y las emisoras DAB memorizadas.

- Esta unidad solo puede recibir frecuencias DAB de banda III.

Frecuencia en MHz/identificador de canal

174.928/5A	176.640/5B	178.352/5C	180.064/5D
181.936/6A	183.648/6B	185.360/6C	187.072/6D
188.928/7A	190.640/7B	192.352/7C	194.064/7D
195.936/8A	197.648/8B	199.360/8C	201.072/8D
202.928/9A	204.640/9B	206.352/9C	208.064/9D
209.936/10A	211.648/10B	213.360/10C	215.072/10D
216.928/11A	218.640/11B	220.352/11C	222.064/11D
223.936/12A	225.648/12B	227.360/12C	229.072/12D
230.784/13A	232.496/13B	234.208/13C	235.776/13D
237.488/13E	239.200/13F		

DAB STEREO
Station1

Memorización de emisoras DAB

Utilice la función de memorización para guardar sus 30 emisoras DAB favoritas.

1 Sintonice la emisora DAB que desee memorizar (→ P.28) y pulse .

- El número de memoria parpadea en el visualizador del panel delantero.



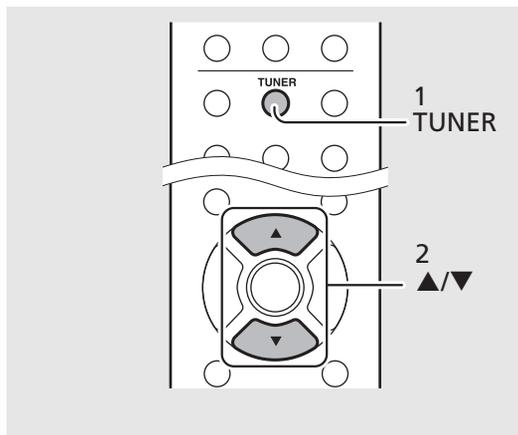
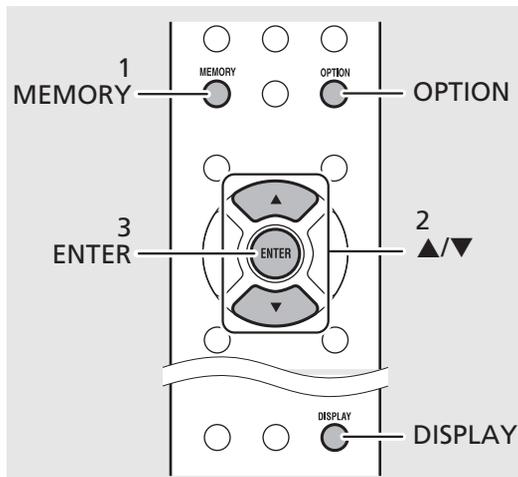
2 Pulse para seleccionar el número de memoria que desee.

3 Pulse para completar la memorización.

Selección de emisoras DAB memorizadas

1 Pulse repetidamente para seleccionar [DAB].

2 Pulse para seleccionar una emisora memorizada.



Nota

- Para cancelar la memorización de emisoras DAB, pulse .
- Puede modificar la información de la emisora DAB que aparece en el visualizador del panel delantero pulsando el botón **DISPLAY**. La visualización cambia de la forma mostrada a continuación cada vez que pulsa el botón **DISPLAY**.

STATION (predeterminado)
DLS (segmento de etiqueta dinámico)
ENSEMBLE
CHANNEL/FREQ (identificador de canal y frecuencia)
SIGQ. (calidad de señal)
AUDIO FORMAT

Eliminación de una emisora memorizada

Utilice los ajustes de opciones para eliminar una emisora memorizada.

- 1 Pulse  con DAB como fuente seleccionada.
 - Aparece el menú de opciones en el visualizador del panel delantero.
- 2 Pulse  para seleccionar [Preset Delete] y pulse .
- 3 Pulse  para seleccionar el número de memoria que desee eliminar.
- 4 Pulse .
 - La emisora memorizada se elimina.
- 5 Pulse  para salir de los ajustes de opciones.

Confirmación de la recepción

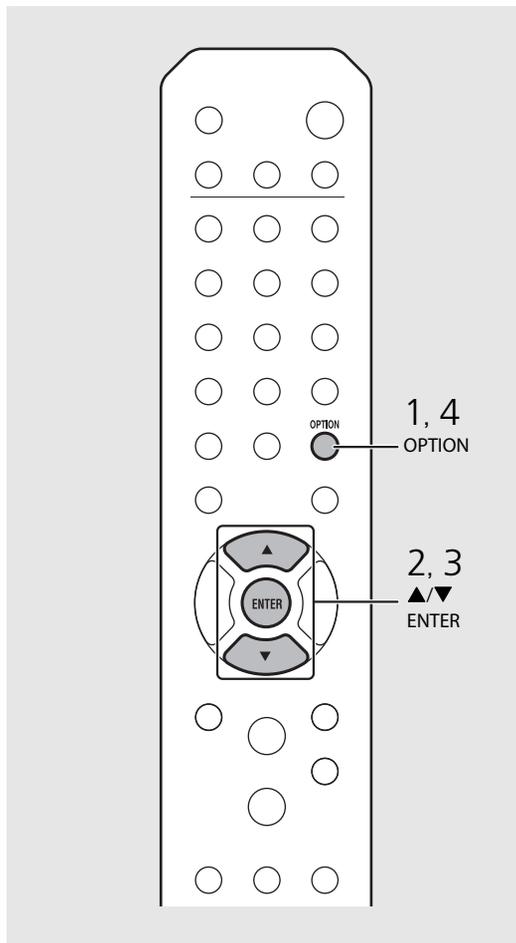
Tiene la posibilidad de confirmar el nivel de señal DAB. Esta opción resulta útil al configurar la antena.

- 1 Pulse **OPTION** con [DAB] como fuente seleccionada.
 - Aparece el menú de opciones en el visualizador del panel delantero.
- 2 Pulse **▲/▼** para seleccionar [Tune Aid] y pulse **ENTER**.
- 3 Pulse **▲/▼** para modificar el identificador de canal.
 - Aparece el nivel de recepción de la señal DAB medida.
- 4 Pulse **OPTION** para salir de los ajustes de opciones.



Tune Aid
5A Level: 90

- El nivel va de 0 (inexistente) a 100 (máximo).



Nota

- Si durante la operación de Tune Aid la señal DAB es débil, trate de ajustar la posición de la antena para mejorar la recepción.

Escuchar emisoras de radio FM

Consulte “Conexión de la antena” (☞ P.15) para obtener más información sobre cómo conectar la antena incluida a la unidad.

Sintonización de emisoras FM

- 1 Pulse .
- 2 Mantenga pulsado .
 - Empieza la sintonización automática, que se detiene automáticamente cada vez que se sintoniza una emisora.

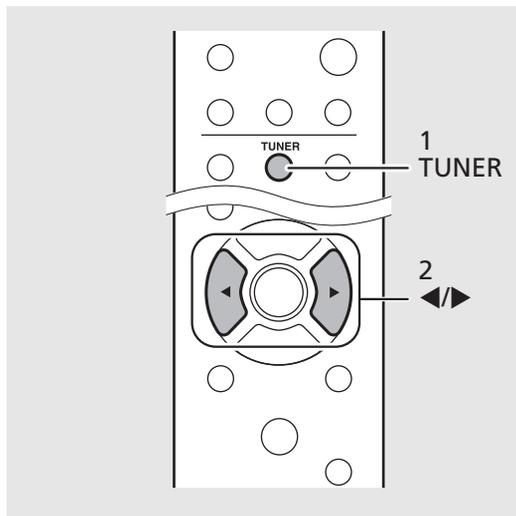


Memorización de emisoras FM

Memorización automática

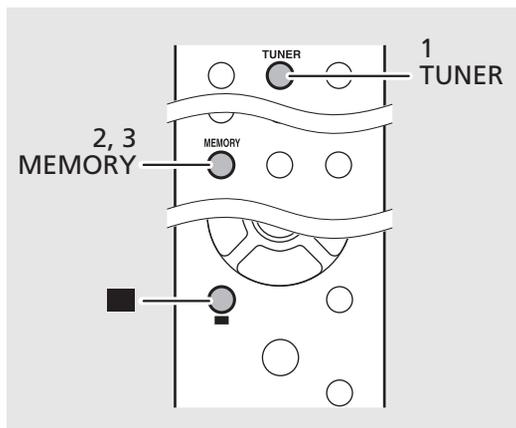
Sintoniza las emisoras con una buena recepción y las memoriza automáticamente.

- 1 Pulse .
- 2 Mantenga pulsado  durante 2 segundos o más.
- 3 Pulse .
 - Empieza la memorización automática y, una vez finalizada, aparece “Completed!” en el visualizador del panel delantero.



Nota

- Si la recepción de la emisora es débil, puede sintonizar una emisora manualmente pulsando el botón  varias veces. La reproducción en este caso es monoaural.



Nota

- La memorización automática sustituye todas las emisoras almacenadas previamente por las nuevas emisoras guardadas.
- Es posible memorizar un máximo de 30 emisoras FM.
- Para cancelar la memorización automática, pulse .
- También puede memorizar emisoras automáticamente desde el menú de opciones (☞ P.44).

Memorización manual

1 Sintonice la emisora que desee memorizar (☞ P.31).

2 Pulse **MEMORY**.

- El número de memoria parpadea en el visualizador del panel delantero.



3 Pulse **▲/▼** para seleccionar el número de memoria que desee.

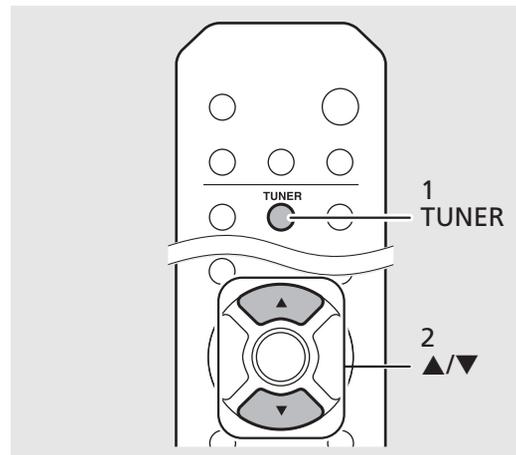
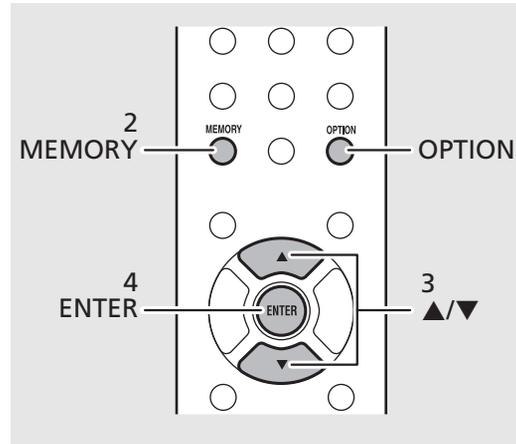
4 Pulse **ENTER** para memorizar la emisora.

Selección de emisoras FM memorizadas

1 Pulse **TUNER**.

2 Pulse **▲/▼** para seleccionar una emisora.

- El número de una memoria registrada también puede seleccionarse utilizando los botones numéricos.



Nota • Para cancelar la memorización manual, pulse **■**.

Eliminación de una emisora memorizada

Utilice los ajustes de opciones para eliminar una emisora memorizada.

1 Pulse **OPTION** con FM como fuente seleccionada.

- Aparece el menú de opciones en el visualizador del panel delantero.

- Para cancelar la eliminación de emisoras memorizadas, pulse **OPTION**.

2 Pulse **▲/▼** para seleccionar [Preset Delete] y pulse **ENTER**.

3 Pulse **▲/▼** para seleccionar el número de memoria que desee eliminar.

4 Pulse **ENTER**.

- La emisora memorizada se elimina y aparece [Deleted!] en el visualizador del panel delantero.

5 Pulse **OPTION** para salir de los ajustes de opciones.

Sistema de datos de radio (solo modelos de Reino Unido y Europa)

La unidad puede recibir información a través del sistema de datos de radio.

Pulse  con FM como fuente seleccionada.

- Cada vez que pulse el botón, la información mostrada cambiará de la siguiente forma.

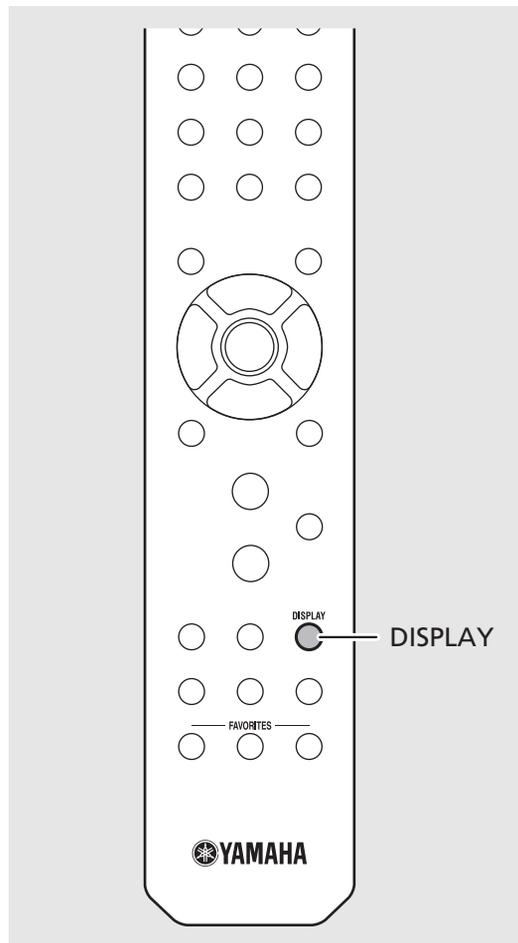
PService (Program Service)

PTY (Tipo de programa)

RT (Texto de radio)

CT (Hora del reloj)

Frequency



Nota

- Si la transmisión de señal de la emisora del sistema de datos de radio es demasiado débil, es posible que esta unidad no pueda recibir información completa del sistema de datos de radio. En concreto, la información RT (Texto de radio) utiliza mucho ancho de banda, por lo que es posible que el ancho de banda disponible sea menor en comparación con otros tipos de información.

Escuchar la radio por Internet

Asegúrese de que la unidad esté correctamente conectada a Internet (☞ P.17).

- 1 Pulse **NET** repetidamente y seleccione [NetRadio].
- 2 Navegue por Internet y seleccione una emisora de radio.

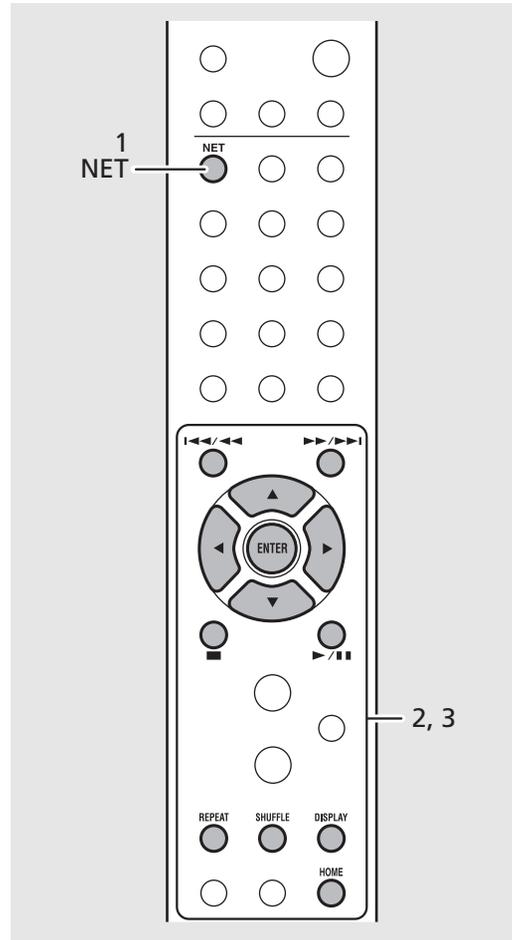


- Las funciones del mando a distancia se detallan a continuación.

▲/▼	Muestra otras opciones.
ENTER/▶	Confirma la opción seleccionada y pasa al siguiente nivel o inicia la reproducción.
HOME	Muestra la opción del nivel superior.
◀	Vuelve a la opción anterior.
DISPLAY	Finaliza la búsqueda y muestra información sobre el contenido reproducido.

- 3 Se inicia la reproducción.

- Para detener la reproducción, pulse **■**.



Nota

- Puede ver la información de reproducción pulsando el botón **DISPLAY** mientras se reproduce la radio por Internet, como se muestra a continuación.

Nombre de la emisora de radio
(predeterminado)

Tiempo de reproducción

Título de la canción

- Puede registrar sus emisoras de radio por Internet preferidas en la carpeta "Bookmarks" accediendo al siguiente sitio web con el navegador de Internet del PC.
<http://radio.vtuner.com>
 - Antes de registrar emisoras de radio por Internet, reproduzca las emisoras de radio por Internet que desee con esta unidad.
 - Para usar esta función, necesita el vTuner ID de la unidad y su dirección de correo electrónico para crear su cuenta personal. Encontrará el vTuner ID en [Network Info] (☞ P.45) en los ajustes de opciones.
- Es posible que algunas emisoras de radio por Internet no puedan recibirse durante determinados períodos de tiempo.
- Esta función utiliza la base de datos de emisoras de radio de vTuner.
- Este servicio puede cancelarse sin previo aviso.
- Es posible memorizar las emisoras de radio por Internet (☞ P.37).

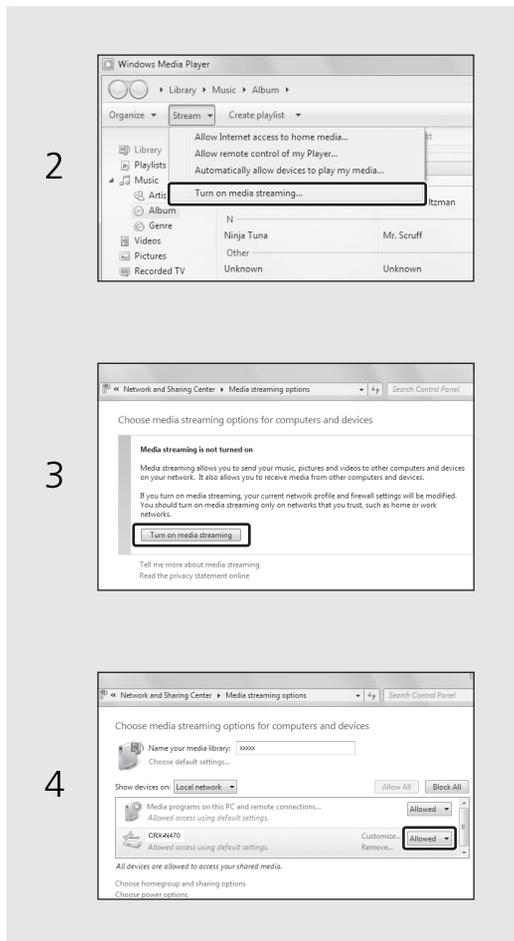
Reproducir canciones de un ordenador



Configuración del uso compartido multimedia de los archivos de música

Para reproducir archivos de música en su ordenador con esta unidad, tiene que configurar los ajustes del uso compartido de contenido multimedia entre la unidad y el ordenador (con Windows Media Player 11 o posterior). (Ejemplo: Windows Media Player 12 (Windows 7))

- 1 Inicie Windows Media Player 12 en su PC.
- 2 Seleccione "Stream" y, a continuación, "Turn on media streaming".
 - Aparece la ventana del panel de control del PC.
- 3 Haga clic en "Turn on media streaming".
- 4 Seleccione "Allowed" en la lista desplegable junto al nombre del modelo de la unidad.
- 5 Haga clic en "OK" para salir.



Nota

- Para obtener información sobre los formatos de archivo que puede reproducir esta unidad, consulte "Formatos de archivo" (P.54).
- Para obtener más información sobre la configuración del uso compartido de contenido multimedia, consulte la ayuda de Windows Media Player.

Para un PC o NAS con otro software de servidor DLNA instalado

Consulte el manual de instrucciones del dispositivo o software y configure el uso compartido de contenido multimedia.

Reproducción de canciones en el PC

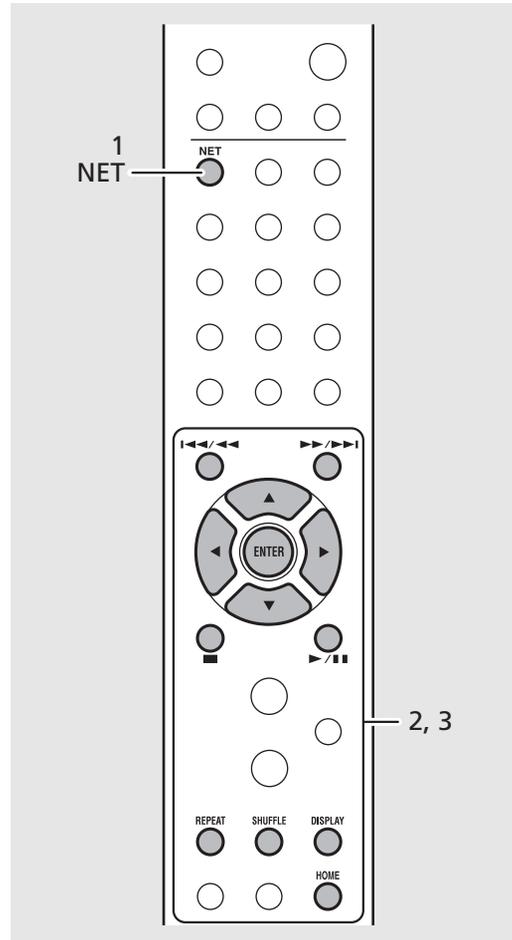
1 Pulse  repetidamente y seleccione [Server].

2 Busque una canción y selecciónela.

	Muestra otras opciones.
ENTER/▶	Confirma la opción seleccionada y pasa al siguiente nivel o inicia la reproducción.
HOME	Muestra la opción del nivel superior.
◀	Vuelve a la opción anterior.
DISPLAY	Finaliza la búsqueda y muestra información sobre el contenido reproducido.

3 Se inicia la reproducción.

	Reproducción/pausa
	Pasa a la canción siguiente o anterior de la carpeta.
	Parada
SHUFFLE	Inicia la reproducción aleatoria (☞ P.40).
REPEAT	Inicia la reproducción de repetición (☞ P.40).



Nota

- Si no es posible reproducir el contenido, compruebe las conexiones de red y los ajustes del router y, a continuación, conecte la unidad y el PC a la misma red.
- Los archivos de música del PC pueden memorizarse (☞ P.37).

Memorización del contenido de red

La memorización del contenido de red permite reproducirlo en el futuro de una forma más sencilla.

Memorización del contenido de red

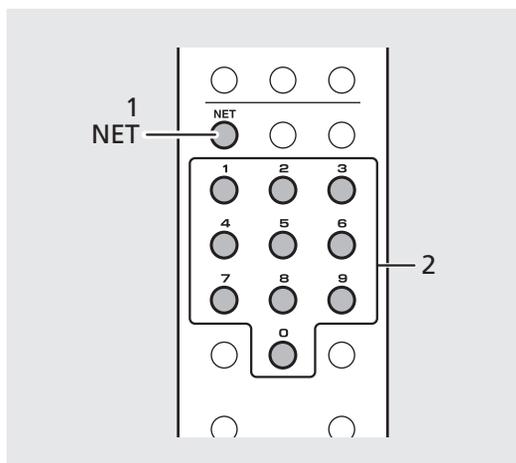
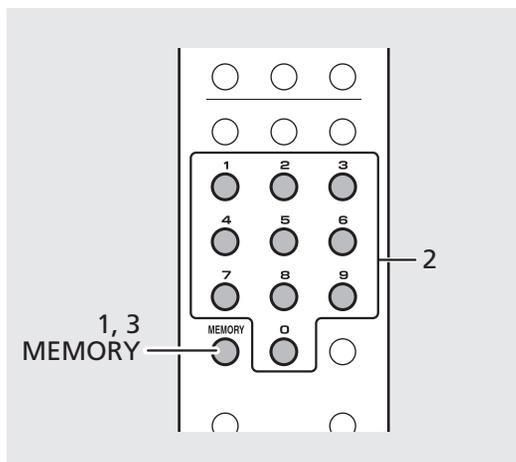
Es posible memorizar los siguientes tipos de contenido de red:

- Radio de Internet
- Archivos de música almacenados en un PC (servidor)

- 1 Pulse  mientras se reproduce el contenido de red.
- 2 Introduzca el número de memoria deseado con los botones numéricos.
 - Para la memorización disponemos de los números del 1 al 37.
- 3 Pulse  para memorizar la emisora.

Selección de contenido de red memorizado

- 1 Pulse .
- 2 Introduzca el número de memoria con los botones numéricos.
 - El contenido memorizado en el número se reproducirá cuando la unidad se conecte a la red.



Nota

- Si el número de memoria introducido ya tiene un contenido registrado, se sobrescribirá el contenido.
- Si se pulsa  durante la memorización, se cancelará la memoria.

Reproducir música con AirPlay

Asegúrese de que la unidad y el PC o iPhone estén correctamente conectados al mismo router (☞ P.17).

Reproducción de canciones con un iPhone

- 1 Encienda la unidad y muestre la pantalla de reproducción en el iPhone.
- 2 Toque  y seleccione el nombre de la unidad.
 - La fuente de entrada cambia a [AirPlay] (excepto cuando Net Standby está establecido en Off (☞ P.16)).
- 3 Reproduzca las canciones con el iPhone.

Reproducción de canciones con iTunes

- 1 Encienda la unidad e inicie iTunes.
- 2 Haga clic en  y seleccione el nombre de la unidad.
 - La fuente de entrada cambia a [AirPlay] (excepto cuando Net Standby está establecido en Off (☞ P.16)).
- 3 Reproduzca las canciones con iTunes.

(Ejemplo)

Cuando el iPhone reconozca la unidad,  aparecerá en la pantalla.



Nota

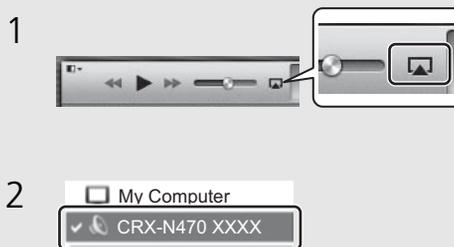
- En un iPhone con iOS7/iOS8/iOS9 instalado, la indicación se mostrará en el centro de control. Para mostrar el centro de control, deslice el dedo hacia arriba por la pantalla del iPhone.
- También puede utilizar la unidad y el mando a distancia para reproducir, pausar, detener o saltar canciones.

Cancelación de AirPlay

- Toque o haga clic en  en la pantalla del iPhone/iTunes y seleccione un dispositivo que no sea la unidad en la lista de altavoces. También puede elegir otra fuente de entrada de la unidad que no sea AirPlay.

(Ejemplo)

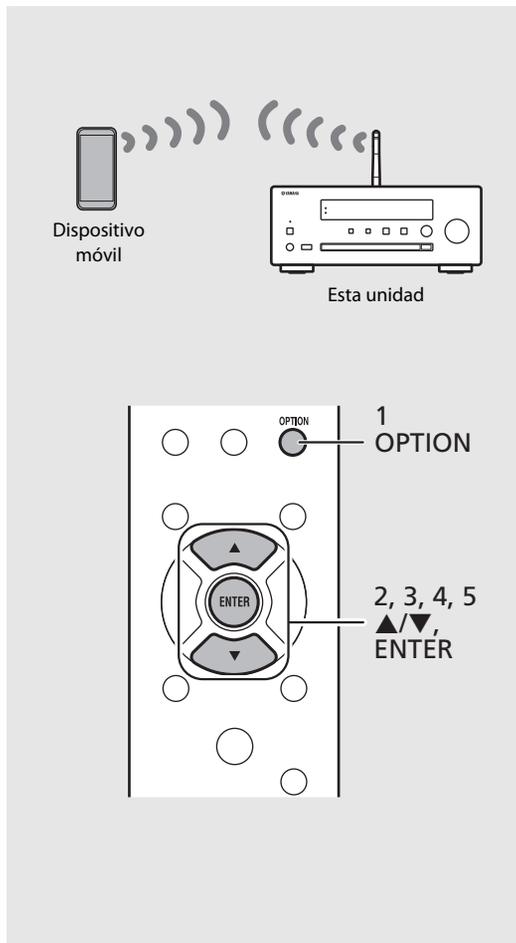
Cuando iTunes reconozca la unidad,  aparecerá en la ventana de iTunes.



Conexión directa de la unidad a un dispositivo móvil

Conecte la unidad directamente a un dispositivo móvil de forma inalámbrica (Wireless Direct). Enderece primero la antena inalámbrica de la unidad (☞ P.15).

- 1 Pulse .
- 2 Seleccione [Network Config] con / y pulse .
- 3 Seleccione [Select Network] con / y pulse .
- 4 Seleccione [Direct] con / y pulse .
- 5 Seleccione el método de seguridad deseado con / y pulse 
 - Consulte la nota de la derecha.
- 6 Compruebe el SSID y la clave de seguridad.
 - Serán necesarios en el paso 7.
 - Puede comprobar los valores en el menú de opciones -[Network Info] - [Direct Info].
- 7 Configure los ajustes de la conexión Wi-Fi del dispositivo móvil.
 - Active la función Wi-Fi del dispositivo móvil.
 - Cuando aparezcan los puntos de acceso, seleccione el SSID que ha consultado en el paso 6.
 - Cuando el dispositivo móvil le indique que debe introducir una contraseña, introduzca la clave de seguridad que ha consultado en el paso 6.



Nota

- Los métodos de seguridad que pueden seleccionarse en el paso 5 son [OPEN] y [WPA2-PSK(AES)]. Si se selecciona [OPEN], la conexión puede ser no segura debido a que la comunicación no está cifrada.
- No es posible usar este método y combinarlo con la conexión a una red con cable o a una red inalámbrica.
- Si utiliza Wireless Direct, no podrá conectar la unidad a Internet. Por lo tanto, no podrá acceder a servicios de Internet, como la radio por Internet.
- Para obtener más información sobre la configuración de la conexión Wi-Fi del dispositivo móvil, consulte la guía del usuario del dispositivo móvil.

Más información sobre la reproducción

Determinadas funciones como la reproducción aleatoria/de repetición, la visualización de información sobre las canciones y la memorización de favoritos convierten esta unidad en un dispositivo aún más práctico.

Reproducción aleatoria/de repetición

Reproducción aleatoria

Pulse  durante la reproducción.

- El indicador de reproducción aleatoria del visualizador del panel delantero cambia de la forma mostrada a continuación cada vez que pulsa el botón.

	Inicia la reproducción aleatoria.*
No mostrado	No inicia la reproducción aleatoria.

* El intervalo de la reproducción aleatoria depende del soporte reproducido.

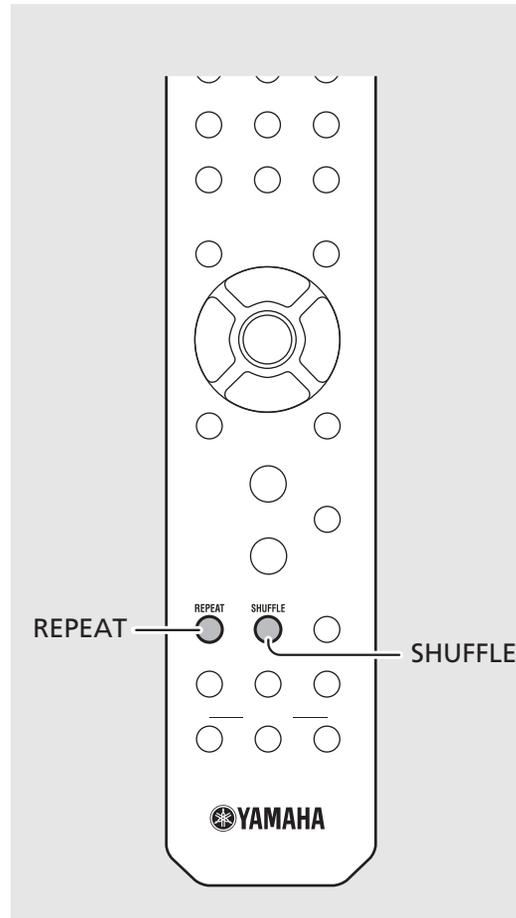
Reproducción de repetición

Pulse  durante la reproducción.

- El indicador de reproducción de repetición del visualizador del panel delantero cambia de la forma mostrada a continuación cada vez que pulsa el botón.

	Repite la canción reproducida.
	Realiza la reproducción de repetición.*
No mostrado	No realiza la reproducción de repetición.

* El intervalo de la repetición depende del soporte reproducido.



Nota

- La operación es la misma para reproducir contenido de PC (servidores), dispositivos USB, AirPlay y CD.

Información de reproducción

Mientras se reproduce el contenido de un PC (servidor), dispositivo USB, AirPlay o CD, el título de la canción, el tiempo transcurrido, etc. pueden aparecer en el visualizador del panel delantero.

Pulse  durante la reproducción.

ALBUM
▶ Meteora

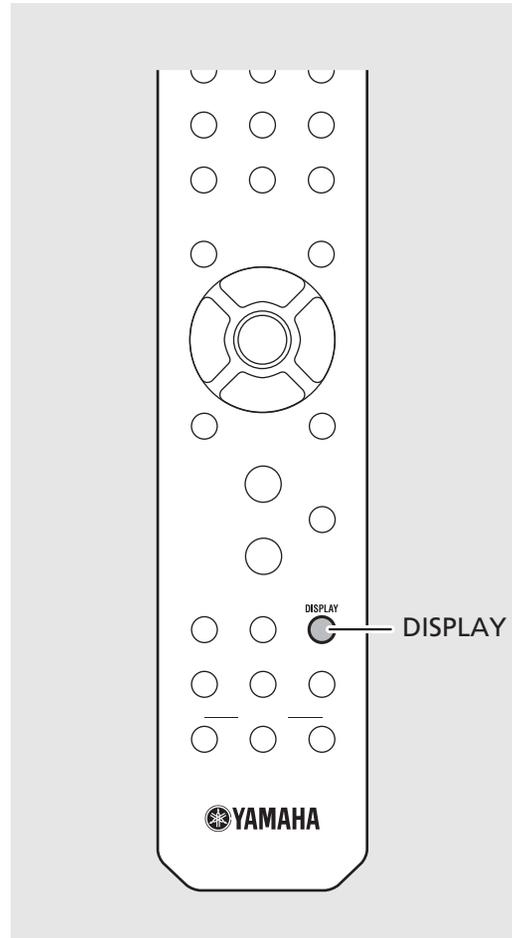
- La visualización cambia de la forma mostrada a continuación cada vez que pulsa el botón.

USB/AirPlay/Servidor	CD
Título de la canción*1	Tiempo de reproducción
Nombre del artista	Tiempo restante de la canción*2
Título del álbum	Tiempo restante del disco*2
Tiempo de reproducción	Título de la canción*1,*3
	Nombre del artista*3
	Título del álbum*3

*1 Si no es posible obtener el título de la canción, es posible que aparezca el nombre del archivo.

*2 Solo al reproducir un CD de audio.

*3 Solo al reproducir un CD de audio y si hay información disponible.



Nota

- Los caracteres que aparecen en el visualizador del panel delantero son únicamente alfanuméricos.

Memorización de contenido en FAVORITES

Es posible registrar el contenido favorito en los botones FAVORITES (A-C) para poder reproducirlo más fácilmente en el futuro.

Memorización de contenido

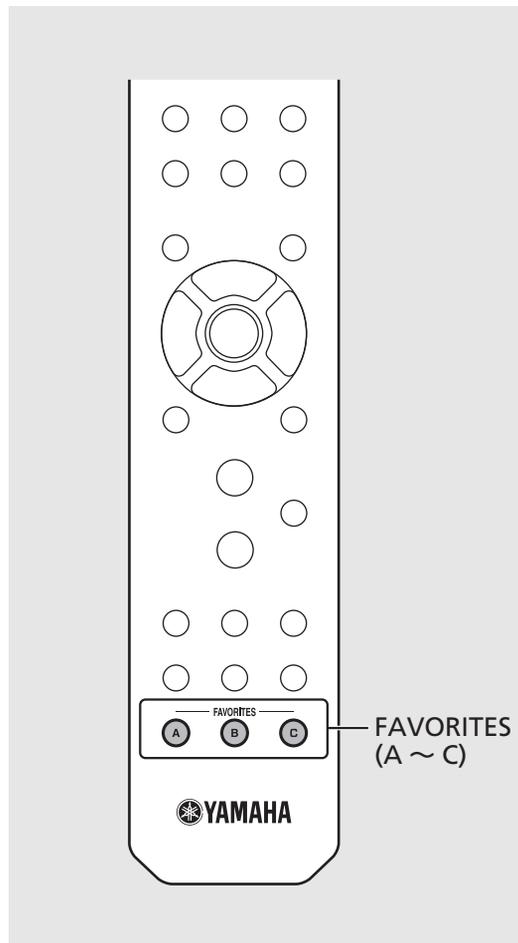
Mantenga pulsado cualquiera de los botones FAVORITES mientras se reproduce el contenido.

- El contenido reproducido se registrará en el botón FAVORITES.

Selección de contenido registrado en FAVORITES

Pulse el botón FAVORITES en el que está registrado el contenido que desea reproducir.

- Se reproducirá el contenido registrado en el botón FAVORITES pulsado.



Nota

- Cuando memorice contenido en un botón FAVORITES, el contenido que ya esté registrado en dicho botón se sustituirá.
- Si pulsa un botón FAVORITES se activará una de las siguientes acciones, en función de la fuente de entrada del contenido registrado.

Fuentes de entrada	Qué sucede al pulsar los botones FAVORITES
PC (Server)	Las canciones registradas se reproducen.
NetRadio	La emisora de radio registrada se reproduce.
AirPlay*	La fuente de entrada cambia a AirPlay.
Bluetooth*	La fuente de entrada cambia a Bluetooth.
USB	Las canciones registradas se reproducen.
CD	Las canciones registradas se reproducen.
FM DAB (solo para el modelo CRX-N470D)	La emisora de radio/DAB registrada se reproduce.
AUX 1, 2*	La fuente de entrada cambia a AUX1 o AUX2 en función del contenido registrado.

* Para reproducir contenido de esta fuente de entrada debe configurarse el dispositivo conectado.

Ajuste de la calidad del sonido

La calidad del sonido de la unidad puede ajustarse. Consulte "Menú de opciones de calidad de sonido" a la derecha.

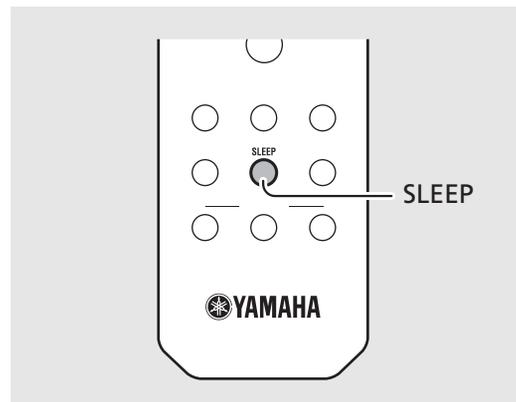
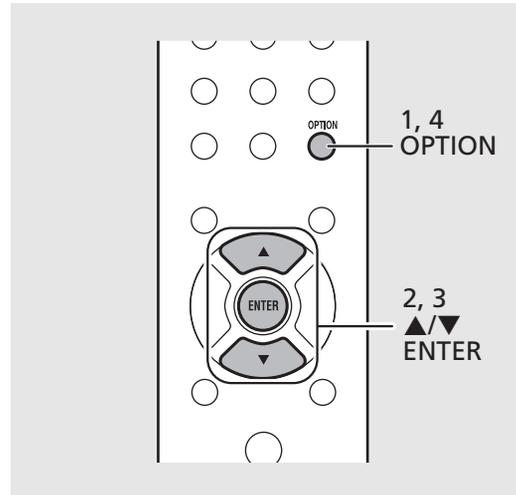
- 1 Pulse .
- 2 Pulse / para seleccionar la opción que desee y pulse .
- 3 Pulse / para cambiar el valor y pulse .
- 4 Pulse  para salir de los ajustes de opciones.
 - Para configurar otras opciones, repita los pasos 2 y 3.

Uso del temporizador de apagado

Puede definir el tiempo que debe transcurrir hasta que la unidad entre automáticamente en el modo de espera. Las opciones de tiempo que puede seleccionar son 120/90/60/30 minutos u OFF.

Pulse  varias veces para seleccionar la hora.

- El indicador SLEEP se ilumina cuando se ajusta el temporizador de apagado.



- Nota**
- Para cancelar la configuración de la calidad del sonido, pulse **OPTION**.

Menú de opciones de calidad de sonido

(Negrita: opción predeterminada)

Equalizer

Ajusta la frecuencia baja [Bass] y la frecuencia alta [Treble]. Este ajuste también se aplica cuando se utilizan auriculares. (De -10 a **0** a +10)

Balance

Ajusta el balance del volumen en los altavoces derecho e izquierdo. Este ajuste no se aplica cuando se utilizan auriculares. (De Lch. +10 a **--center--** a Rch.+10)

Music Enhancer

Regenera los elementos musicales perdidos a causa de la compresión. (On, **Off**)
Al reproducir fuentes de música de alta calidad, como FLAC o WAV, se recomienda establecer esta función en [Off]. Al reproducir un CD de audio sin comprimir, esta función no está disponible aunque se seleccione [On].

- Nota**
- Para cancelar el temporizador de apagado, pulse de nuevo **SLEEP**.

Ajustes de opciones

Los ajustes de opciones permiten configurar la unidad en función de sus preferencias.

1 Pulse **OPTION**.

- Aparece la lista del menú de opciones en el visualizador del panel delantero. Consulte "Lista del menú de opciones" (P.45).

2 Seleccione el menú de opciones que desee con **▲/▼** y pulse **ENTER**.

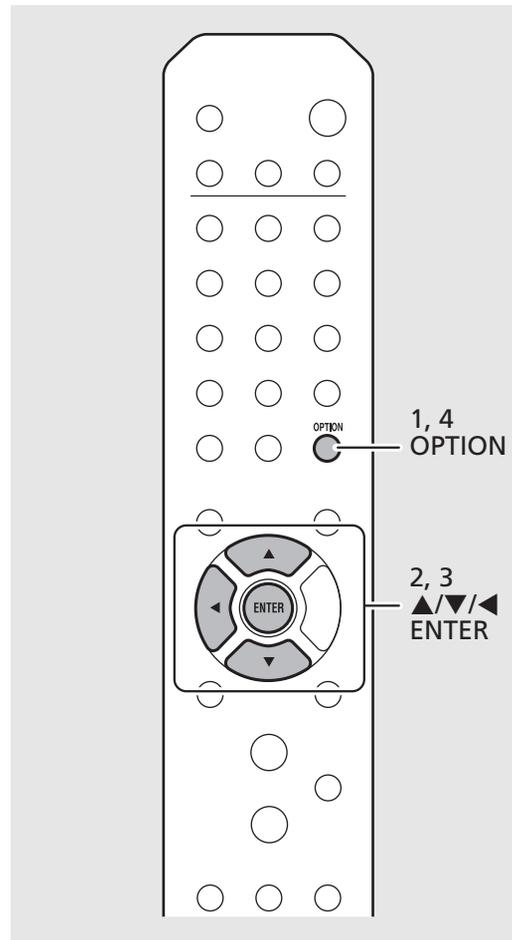


OPTION
#Network Config

3 Modifique el ajuste con **▲/▼** y pulse **ENTER**.

- Repita el paso 3 si hay un menú secundario.
- Pulse **◀** para cancelar la operación y volver al nivel anterior.
- Repita los pasos 2 y 3 si desea ajustar otra opción del menú.

4 Pulse **OPTION** para salir de los ajustes de opciones.



Lista del menú de opciones

Menú	Menú secundario	Predeterminado	Función
Preset Delete* ¹ (☞ P.32)			Elimina las emisoras memorizadas.
Auto Preset* ¹			Configura la memorización automática.
Equalizer (☞ P.43)	Bass	0	Ajusta las frecuencias bajas.
	Treble	0	Ajusta las frecuencias altas.
Balance (☞ P.43)		center	Ajusta el balance del volumen en los altavoces derecho e izquierdo.
Music Enhancer (☞ P.43)		Off	Activa/desactiva Music Enhancer.
Initial Scan* ^{1,*2} (☞ P.28)			Explora todas las frecuencias que pueden recibirse y las registra en la unidad.
Tune Aid* ^{1,*2} (☞ P.30)			Muestra el nivel de la señal DAB recibida.
Network Info	Status		Muestra el estado de conexión de la toma NETWORK.
	LAN MAC Address		Muestra la dirección MAC.
	WiFi MAC Address		Muestra la dirección MAC.
	Bluetooth Addr		Confirma la dirección <i>Bluetooth</i> .
	MusicCast Info		Muestra información sobre MusicCast.
	SSID		Confirma el SSID.
	Direct Info		Muestra información sobre Wireless Direct.
	Network Name		Muestra el nombre de la unidad que aparece en la red.
	vTuner ID		Confirma el vTuner ID.
	IP Address	0.0.0.0	Confirma la dirección IP.

Menú	Menú secundario	Predeterminado	Función
Network Info	Subnet Mask	0.0.0.0	Confirma la máscara de subred.
	Default Gateway	0.0.0.0	Confirma la puerta de enlace predeterminada.
	DNS Server(P)	0.0.0.0	Confirma el servidor DNS principal.
	DNS Server(S)	0.0.0.0	Confirma el servidor DNS secundario.
Network Config	Select Network	Wired	Selecciona un método de conexión de red.
	DHCP	On	Activa/desactiva DHCP.
System Config	AutoPowerStby	On	Configura la unidad para que acceda automáticamente al modo de espera (☞ P.16).
	Net Standby	On	Configura el estado de la red cuando la unidad se encuentra en el modo de espera (☞ P.16).
	Bluetooth	On	Activa <i>Bluetooth</i> .
	Initialize Set		Restaura los ajustes predeterminados de fábrica.
Firmware Update	Version		Muestra la versión del firmware de la unidad.
	Update	Network	Actualiza el firmware de la unidad (☞ P.22).

*1 Solo si se reproduce la radio

*2 Solo CRX-N470D

Resolución de problemas

Consulte la siguiente tabla cuando la unidad no funcione correctamente. Si su problema no aparece a continuación, o si las instrucciones no le sirven de ayuda, apague la unidad, desenchufe el cable de alimentación y póngase en contacto con un centro Yamaha de atención al cliente o concesionario autorizado.

En primer lugar, compruebe que los conectores de cada cable están insertados de forma segura en las tomas de cada dispositivo. Asegúrese también de que el cable de alimentación esté conectado a una toma de corriente.

General

Problema	Causa	Solución
La unidad entra en el modo de espera poco después de conectarse la alimentación. La unidad no funciona correctamente.	El cable de alimentación no está correctamente conectado.	Conecte firmemente el cable de alimentación.
	La unidad sufrió una fuerte descarga eléctrica procedente de una fuente externa, como un rayo o electricidad estática excesiva.	Mantenga pulsado ⏻ en el panel delantero durante más de 10 segundos para reiniciar la unidad. (Si el problema persiste, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente y vuelva a enchufarlo después de 30 segundos o más).
No hay sonido.	No se ha seleccionado una fuente apropiada.	Seleccione una fuente apropiada con el selector INPUT del panel delantero o los botones de fuente del mando a distancia (☞ P.10, 13).
	Las conexiones de los altavoces no están seguras.	Asegure las conexiones (☞ P.14).
	El volumen está al mínimo o silenciado.	Suba el volumen.
Solo se oye sonido del altavoz de un lado.	El dispositivo de origen o los altavoces no están conectados correctamente.	Conecte el dispositivo de origen o los cables de los altavoces correctamente (☞ P.14, 27). Si el problema persiste, los cables podrían estar defectuosos.
Se oye ruido.	La unidad está demasiado cerca de un equipo digital o de un dispositivo que emite frecuencias de radio.	Aleje la unidad de este tipo de equipos.
	El cable de audio entre esta unidad y el dispositivo de origen está defectuoso.	Conecte correctamente el cable de audio. Si el problema persiste, utilice otro cable de audio.
La unidad se apaga de forma repentina.	Es posible que esté ajustado el temporizador de apagado (☞ P.43).	Encienda la unidad y reproduzca la fuente de nuevo.
	La función de espera automática está activada. (☞ P.16).	
Hay interferencia de ruido procedente de un equipo digital o de alta frecuencia.	La unidad está demasiado cerca de un equipo digital o de alta frecuencia.	Separe más la unidad de dicho equipo.

Problema	Causa	Solución
El mando a distancia no está operativo o no funciona bien.	Tal vez se esté utilizando el mando a distancia fuera del rango operativo.	Utilice el mando a distancia dentro del rango operativo (☞ P.16).
	Puede que el sensor del mando a distancia de esta unidad esté expuesto a la luz solar directa o iluminación intensa, como una lámpara fluorescente de inversor.	Cambie la orientación de la iluminación o la unidad o cambie la unidad de lugar.
	Es posible que la pila esté agotada.	Cambie las pilas por pilas nuevas (☞ P.13).
	Hay obstáculos entre el sensor de esta unidad y el mando a distancia.	Aparte los obstáculos.

Red

Problema	Causa	Solución
La función de red no funciona.	Los parámetros de red (dirección IP) no se han obtenido correctamente.	Habilite la función del servidor DHCP del router. Además, en [Network Config] dentro de los ajustes de opciones de la unidad, ajuste [DHCP] en [On]. Si desea configurar los parámetros de red manualmente, compruebe que está utilizando una dirección IP que no esté utilizada por otros dispositivos de su red (☞ P.45). Para obtener más información acerca de cómo configurar el router, póngase en contacto con el fabricante del router.
La reproducción se detiene (no es posible reproducir las canciones de forma continua).	El servidor contiene archivos no compatibles.	Elimine los archivos (incluyendo los archivos de imagen o archivos ocultos) no compatibles con la unidad de la carpeta reproducida.
La unidad no detecta el PC.	El ajuste de uso compartido de contenido multimedia no es correcto.	Configure el ajuste de uso compartido y seleccione la unidad como dispositivo en el que se comparte contenido musical (☞ P.35).
	Algunos programas de seguridad instalados en el PC bloquean el acceso de la unidad al PC.	Compruebe la configuración del software de seguridad instalado en su PC.
	La unidad y el PC no se encuentran en la misma red.	Compruebe las conexiones de red y los ajustes del enrutador y, a continuación, conecte la unidad y el PC a la misma red.
Los archivos del PC no se pueden ver o reproducir.	La unidad o el servidor multimedia no admite los archivos.	Utilice el formato de archivo admitido por la unidad y por el servidor multimedia (☞ P.54).

Resolución de problemas

Problema	Causa	Solución
La radio por Internet no puede reproducirse.	La emisora de radio de Internet seleccionada no está disponible actualmente.	Es posible que haya un problema de red en la emisora de radio o que se haya detenido el servicio. Pruebe la emisora más tarde o seleccione otra emisora.
	La emisora de radio de Internet seleccionada está emitiendo silencio actualmente.	Algunas emisoras de radio de Internet emiten silencio a horas del día concretas. En este caso, no se producirá ninguna salida de sonido, aunque se reciba señal. Pruebe la emisora más tarde o seleccione otra emisora.
	El acceso a esta red está restringido por los ajustes de firewall de los dispositivos de red (como, por ejemplo, el enrutador).	Compruebe los ajustes de firewall de los dispositivos de red. La radio por Internet solo puede reproducirse cuando pasa a través del puerto designado por cada emisora de radio. El número del puerto varía según la emisora de radio.
La aplicación específica para dispositivos móviles no detecta la unidad.	La unidad y los dispositivos móviles no se encuentran en la misma red.	Compruebe las conexiones de red y los ajustes del enrutador y, a continuación, conecte la unidad y el PC a la misma red.
La actualización del firmware a través de la red no ha podido realizarse.	La conexión de red es inestable.	Intente realizar de nuevo la actualización dentro de un rato. También puede actualizar el firmware a través de un dispositivo de memoria USB (☞ P.22).
El iPhone no reconoce la unidad al utilizar AirPlay.	Se utiliza un router compatible con SSID múltiples.	Es posible que la función de separación de red del router evite que el iPhone acceda a la unidad. Al conectar un iPhone, emplee SSID que puedan acceder a la unidad.
La unidad no se puede conectar a Internet a través de un router inalámbrico (punto de acceso).	El router inalámbrico está desactivado.	Active el enrutador inalámbrico.
	La unidad está demasiado lejos del router inalámbrico.	Acerque la unidad y el router inalámbrico.
	Existe un obstáculo entre la unidad y el router inalámbrico.	Aparte los obstáculos.
No se encuentra la red inalámbrica.	Ondas electromagnéticas emitidas por un horno microondas u otros dispositivos inalámbricos interrumpieron la comunicación inalámbrica.	Al utilizar la unidad a través de una conexión inalámbrica, colóquela apartada de cualquier dispositivo que emita ondas electromagnéticas.
	El acceso a esta red está restringido por la configuración del firewall de su router inalámbrico.	Compruebe la configuración del firewall del router inalámbrico.

Bluetooth

Problema	Causa	Solución
No se puede emparejar la unidad con un dispositivo <i>Bluetooth</i> .	La unidad está desactivada.	Active la unidad y lleve a cabo el emparejamiento (☞ P.25).
	La opción [Bluetooth] de los ajustes de opciones se encuentra en la posición [Off].	Ajústelo en [On].
	Hay otro dispositivo <i>Bluetooth</i> conectado.	Finalice la conexión actual de <i>Bluetooth</i> y lleve a cabo el emparejamiento con el nuevo dispositivo.
	Esta unidad y el dispositivo están muy separados el uno del otro.	Empareje la unidad y el dispositivo en una distancia de 10 m.
	Existe un dispositivo (horno microondas, LAN inalámbrica, etc.) que emite señales en la banda de frecuencia de 2,4 GHz cercana.	Aleje esta unidad del dispositivo que está emitiendo señales de radiofrecuencia.
	Un adaptador <i>Bluetooth</i> , etc., que desee emparejar con esta unidad, cuenta con una clave de paso distinta de "0000".	Utilice un dispositivo con clave de paso "0000".
	El dispositivo <i>Bluetooth</i> no es compatible con A2DP.	Realice el emparejamiento con un dispositivo que sea compatible con A2DP.
No se puede establecer una conexión <i>Bluetooth</i> .	La opción [Bluetooth] de los ajustes de opciones se encuentra en la posición [Off].	Ajústelo en [On].
	Hay otro dispositivo <i>Bluetooth</i> conectado.	Finalice la conexión <i>Bluetooth</i> actual y, a continuación, vuelva a establecer una conexión <i>Bluetooth</i> con dicho dispositivo.
	La función <i>Bluetooth</i> del dispositivo está desactivada.	Active la función <i>Bluetooth</i> del dispositivo.
	La información sobre el emparejamiento se ha eliminado.	Elimine la información sobre el emparejamiento del dispositivo <i>Bluetooth</i> y vuelva a realizar el emparejamiento.
	Esta unidad no aparece registrada en la lista de conexión <i>Bluetooth</i> del dispositivo.	Vuelva a realizar el emparejamiento (☞ P.25).
No se emite sonido, o el sonido se interrumpe durante la reproducción.	El volumen del dispositivo <i>Bluetooth</i> está establecido demasiado bajo.	Suba el volumen del dispositivo <i>Bluetooth</i> .
	El dispositivo <i>Bluetooth</i> no está configurado para enviar señales de audio por <i>Bluetooth</i> a la unidad.	Modifique la salida de las señales de audio por <i>Bluetooth</i> del dispositivo <i>Bluetooth</i> a la unidad.
	La conexión <i>Bluetooth</i> de la unidad con el dispositivo ha finalizado.	Vuelva a realizar las operaciones para establecer la conexión <i>Bluetooth</i> (☞ P.25).
	Existe un dispositivo (horno microondas, LAN inalámbrica, etc.) que emite señales en la banda de frecuencia de 2,4 GHz cercana.	Aleje esta unidad del dispositivo que está emitiendo señales de radiofrecuencia.
	Esta unidad y el dispositivo <i>Bluetooth</i> están muy separados el uno del otro.	Desplace el dispositivo <i>Bluetooth</i> a unos 10 m de la unidad.
	La función <i>Bluetooth</i> del dispositivo está desactivada.	Active la función <i>Bluetooth</i> del dispositivo.
	El dispositivo <i>Bluetooth</i> no está configurado para enviar señales de audio por <i>Bluetooth</i> a esta unidad.	Compruebe que la función <i>Bluetooth</i> del dispositivo <i>Bluetooth</i> esté configurada correctamente.

Disco

Problema	Causa	Solución
La reproducción no se inicia después de insertar un disco. Algunas operaciones con botones no funcionan.	El disco introducido en la unidad podría no ser compatible.	Utilice un disco compatible con la unidad (☞ P.53).
La reproducción no comienza (o se detiene inmediatamente) después de pulsar ▷/□□ en la unidad o ►/■□ en el mando a distancia.	El disco podría estar sucio.	Limpie el disco (☞ P.53).
	El disco introducido en la unidad podría no ser compatible.	Utilice un disco compatible con la unidad (☞ P.53).
	Si la unidad se ha trasladado desde un lugar frío hasta un lugar cálido, podría haberse formado condensación en la lente de lectura de disco.	Espere una hora o dos hasta que la unidad se ajuste a la temperatura de la habitación, e inténtelo de nuevo.

Dispositivos USB

Problema	Causa	Solución
La unidad no detecta el dispositivo USB.	El dispositivo USB no está conectado con seguridad a la toma USB.	Apague la unidad, vuelva a conectar el dispositivo USB y vuelva a encender la unidad (☞ P.24).
	Está utilizando un dispositivo USB con un formato distinto de FAT16/32.	Utilice un dispositivo USB con formato FAT16 o FAT32.
No se pueden ver las carpetas y archivos del dispositivo USB.	Los datos del dispositivo USB están protegidos por el cifrado.	Utilice un dispositivo USB sin función de cifrado.

Recepción DAB (solo CRX-N470D)

Problema	Causa	Solución
No es posible sintonizar emisoras DAB.	La exploración inicial no se ha realizado.	Realice la exploración inicial (☞ P.28).
La exploración inicial no se ha realizado correctamente y aparece [Not Found] en el visualizador del panel delantero.	Las señales DAB son demasiado débiles.	Utilice la función DAB Tune Aid para confirmar la posición óptima de la antena (☞ P.30).
	La posición de la antena no es la más adecuada para la recepción DAB.	
	No hay cobertura de DAB en su zona.	Consulte con su distribuidor o visite el sitio web de WorldDMB http://www.worlddab.org para obtener información sobre la cobertura de DAB en su zona.

Problema	Causa	Solución
Se producen interferencias con ruido (como pitidos, crujidos o saltos)	Es necesario cambiar la antena de posición.	Reajuste la posición de la antena (☞ P.15).
	Las señales DAB son demasiado débiles.	Utilice la función DAB Tune Aid para confirmar la posición óptima de la antena (☞ P.30).
La información de emisora DAB no aparece o no es correcta.	Es posible que la emisora DAB esté fuera de servicio temporalmente o que el proveedor de emisiones DAB no proporcione información sobre la emisora DAB.	Póngase en contacto con el proveedor de emisiones DAB.

Recepción FM

Problema	Causa	Solución
La recepción estéreo por FM tiene ruido.	La antena no está conectada correctamente.	Asegúrese de que la antena está conectada correctamente y cambie la posición de la antena (☞ P.15).
	Es posible que la emisora de radio seleccionada esté lejos de su zona o que la recepción de la antena no funcione correctamente.	Utilice una antena para exteriores disponible en el mercado. Para obtener más información, consulte con un establecimiento especializado.
La sintonización automática no funciona.	Es posible que la emisora de radio seleccionada esté lejos de su zona o que la recepción de la antena no funcione correctamente.	Utilice una antena para exteriores disponible en el mercado. Para obtener más información, consulte con un establecimiento especializado. Utilice el método de sintonización manual (☞ P.31).
No es posible seleccionar una emisora de radio memorizada.	Es posible que se haya borrado la presintonía (memoria).	Memorice las emisoras de radio de nuevo (☞ P.31, 32).
Hay distorsión y no se puede obtener una buena recepción a pesar de utilizar una buena antena de FM o una antena exterior.	Es posible que se estén produciendo reflejos multirruta o algún otro tipo de interferencia de radio.	Cambie la altura, la dirección o la posición de la antena.

Mensajes del visualizador del panel delantero

Mensaje	Causa	Solución
Access Denied	El acceso al PC se ha denegado.	Configure los ajustes de uso compartido y seleccione la unidad como dispositivo en el que se comparte contenido musical (🔧 P.35).
Access Error	La unidad no puede acceder al dispositivo USB.	Apague la unidad y vuelva a conectar el dispositivo USB. Si el problema persiste, pruebe con otro dispositivo USB.
	Hay un problema con la trayectoria de la señal desde la red hasta la unidad.	Asegúrese de que el enrutador y el módem estén encendidos. Compruebe la conexión entre la unidad y el router (o nodo) (🔧 P.17).
Initializing	La unidad se está activando.	Espere hasta que desaparezca el mensaje. Si el mensaje se mantiene durante más de 3 minutos, apague la unidad y vuelva a encenderla.
Loading...	La unidad está cargando el archivo o el contenido especificados.	Espere hasta que termine la carga de la unidad.
No Content	La carpeta seleccionada no contiene archivos reproducibles.	Seleccione una carpeta con archivos reproducibles (🔧 P.54).
No Disc	El disco introducido en la unidad podría no ser compatible.	Utilice un disco compatible con la unidad (🔧 P.53).
	Es posible que el disco esté sucio o que tenga materia extraña adherida.	Limpie el disco. O quite la materia extraña adherida al disco.
	El disco está introducido al revés.	Coloque el disco con la cara de la etiqueta hacia arriba.
No Songs	El disco no contiene archivos reproducibles.	Introduzca un disco con archivos reproducibles (🔧 P.53).
Not Connected	La unidad no está conectada a la red.	Compruebe la conexión de red.
Overcurrent	El dispositivo USB conectado no es compatible con la unidad.	Desconecte el dispositivo USB, apague la unidad y vuelva a encenderla. Si esta solución no resuelve el problema en el caso del dispositivo USB, significa que no puede reproducirse en la unidad.
	El dispositivo USB no está conectado correctamente.	
Unable to play	La unidad no puede reproducir las canciones guardadas en los dispositivos USB o en el ordenador por algún motivo.	Compruebe que el formato de los archivos que intenta reproducir sea compatible con esta unidad (🔧 P.54).
Version Error	La actualización del firmware ha fallado.	Actualice el firmware de nuevo.

Dispositivos, soportes y formatos de archivo compatibles

Dispositivos y soportes compatibles

PC

PC con Windows Media Player 11 o 12 instalado.

NAS

NAS compatible con la versión 1.5 de DLNA.

Dispositivos USB

- La unidad es compatible con dispositivos de almacenamiento masivo USB (por ejemplo, memorias flash o reproductores de audio portátiles) que utilicen el formato FAT16/FAT32.
- No conecte dispositivos que no sean dispositivos de almacenamiento masivo USB (cargadores de USB, concentradores USB, etc.), PC, lectores de tarjetas y discos duros externos.
- Los dispositivos USB con cifrado no se pueden utilizar.
- En función del fabricante o del tipo de dispositivo USB, es posible que la unidad no reconozca el dispositivo USB o que no puedan utilizarse algunas funciones.

Discos

- Esta unidad está diseñada para utilizarse con CD de audio, CD-R/RW (formato ISO 9660) con cualquiera de los siguientes logotipos impresos en el disco o en la caja del disco.

CD de audio



CD-R/RW*



* Discos con alguna de las siguientes inscripciones.

FOR CONSUMER
FOR CONSUMER USE
FOR MUSIC USE ONLY

- Esta unidad puede reproducir discos de 8 cm. Coloque el disco en la zona interior cóncava de la bandeja del disco.

Notas acerca de los discos

- No introduzca discos con características diferentes a las descritas anteriormente en la unidad. De lo contrario, podría dañar la unidad.
- Los discos CD-R/RW no pueden reproducirse si no están finalizados. La finalización es el proceso que prepara un disco para que pueda reproducirse en un dispositivo compatible.
- En función de las características del disco o las condiciones de grabación, algunos discos no pueden reproducirse.
- No utilice discos de formas no convencionales, como por ejemplo en forma de corazón.

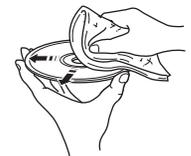
- No utilice discos con muchos arañazos o con grietas en su superficie o bien discos deformados o con adhesivo.

Manipulación de los discos

- No toque la superficie del disco y sujételo siempre por su borde o por el orificio del centro.
- Utilice un rotulador de punta suave cuando escriba en la cara etiquetada de un disco.
- No aplique cinta adhesiva, cola ni material sellante a un disco.
- No utilice fundas de protección para evitar los arañazos.
- No introduzca objetos extraños en la bandeja del disco.
- No cargue más de un disco en la unidad al mismo tiempo. De lo contrario, podría provocar daños en la unidad y en los discos.



- Si un disco se ensucia, límpielo con un paño limpio y seco, desde el centro hacia los bordes. No utilice limpiadores de discos ni disolventes.
- No utilice limpiadores de lentes, ya que pueden provocar fallos de funcionamiento.
- No exponga los discos a la luz solar directa, alta temperatura, niveles altos de humedad ni polvo.
- Si un disco no se utiliza, sáquelo de la unidad y guárdelo en su caja.



Formatos de archivo

La unidad es compatible con los siguientes formatos de archivo.

DLNA/USB

Formato	Frecuencia de muestreo (kHz)	Velocidad de bits de cuantificación (bit)	Velocidad de bits (kbps)	Número de canales	Compatible con la reproducción sin pausas
WAV*	32/44,1/48/ 88,2/96/176,4/ 192	16/24	-	2	✓
MP3	32/44,1/48	-	8-320	2	-
WMA	32/44,1/48	-	8-320	2	-
MPEG-4 AAC	32/44,1/48	-	8-320	2	-
FLAC	32/44,1/48/ 88,2/96/176,4/ 192	16/24	-	2	✓
ALAC	32/44,1/48/ 88,2/96	16/24	-	2	✓
AIFF	32/44,1/48/ 88,2/96/176,4/ 192	16/24	-	2	✓

* Solo formato PCM lineal

- Para reproducir archivos FLAC, es necesario instalar en el PC software de servidor que admita el uso compartido de archivos FLAC a través de DLNA o usar un NAS compatible con archivos FLAC.
- No es posible reproducir archivos con gestión de derechos digitales (DRM).

Disco

Formato	Frecuencia de muestreo (kHz)	Velocidad de bits de cuantificación
MP3	8-48	16
WMA	16-48	16

Especificaciones

Entrada

AUX IN	AUX 1	Estéreo izq./der.: RCA
	AUX 2	Minitoma estéreo de 3,5 mm

CD

Láser	Tipo	Láser semiconductor GaAs/GaAlAs
	Longitud de onda	790 nm
	Potencia de salida	7 mW
Soportes	CD, CD-R/RW	
Formato de audio	CD de audio, MP3, WMA	

Dispositivo

Formatos de archivo compatibles	MP3, WMA, MPEG4 AAC, WAV, FLAC, ALAC, AIFF
---------------------------------	--

Red

Interfaz	100Base-TX/10Base-T
Radio de Internet	Compatible con el servicio vTuner
Función PC cliente	Compatible con DLNA, ver. 1.5 (función DMP/DMR)
Formatos de archivo compatibles	Igual que los admitidos por los dispositivos USB
AirPlay	Compatible con AirPlay

Wi-Fi

Estándares de red inalámbrica	IEEE802.11 b/g/n
Frecuencia de radio	2,4 GHz
Métodos de seguridad disponibles	WEP, WPA2-PSK (AES), Modo combinado

Sintonizador

Memoria de presintonías	30	
Rango de sintonización	FM	Modelos de EE. UU. y Canadá: de 87,5 MHz a 107,9 MHz Otros modelos: de 87,5 MHz a 108,0 MHz

DAB (SOLO CRX-N470D)

Memoria de presintonías	30	
Rango de sintonización	DAB	De 174 a 240 MHz (banda III)
Compatibilidad	DAB/DAB+	

Bluetooth

Versión de <i>Bluetooth</i>	Versión 2.1+EDR
Perfil admitido	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)
Códecs compatibles	SBC, AAC (AAC solo en modo de vinculación)
Modos de funcionamiento	Vinculación o Fuente
Salida inalámbrica	<i>Bluetooth</i> Clase 2
Rango máximo de comunicaciones	10 m (sin interferencia)

Sección del amplificador

Potencia de salida máxima	22 W + 22 W (6 Ω, 1 kHz, 10 % THD)
Respuesta de frecuencia	De 20 Hz a 20 kHz (0±3 dB)
Distorsión armónica total	≤ 0,05 % (10 W/6 Ω 1 kHz)
Auriculares	500 mV/32 Ω Entrada: 1 kHz 300 mV, 32 Ω (terminado)
Potencia de salida del altavoz de subgraves	1.5 V/1 kΩ

General

Alimentación/frecuencia	De 100 a 240 V de CA, 50/60 Hz
Consumo	25 W
Consumo en espera	Espera de red apagada: 0,4 W Espera de red encendida Con cable (Ethernet): 1,8 W Inalámbrico (Wi-Fi/Wireless Direct/Bluetooth): 1,9 W/1,9 W/1,7 W
Dimensiones (An. × Al. × Pr.) (con antena inalámbrica en posición vertical)	270 × 110 × 330 mm (270 × 179 × 330 mm)
Peso	3,0 kg

El contenido de este manual se aplica a las últimas especificaciones según la fecha de publicación. Para obtener el último manual, acceda al sitio web de Yamaha y descargue el archivo del manual.

Marcas comerciales

AirPlay, iPad, iPhone, iPod, iPod touch y iTunes son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE. UU. y en otros países.

AirPlay es compatible con iPhone, iPad y iPod touch con iOS 4.3.3 o posterior, Mac con OS X Mountain Lion o posterior, y Mac y PC con iTunes 10.2.2 o posterior.

(Información actualizada a fecha de julio de 2015)



DLNA™ y DLNA CERTIFIED™ son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Digital Living Network Alliance. Todos los derechos reservados. El uso no autorizado está estrictamente prohibido.



El logotipo de Wi-Fi CERTIFIED es una marca de certificación de Wi-Fi Alliance.

La marca identificadora de Wi-Fi Protected Setup es una marca de Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi, Wi-Fi Alliance, Wi-Fi CERTIFIED, Wi-Fi Protected Setup, WPA y WPA2 son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Wi-Fi Alliance.



Los logotipos y marca denominativa de *Bluetooth*® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de estas marcas por parte de Yamaha Corporation se efectúa con licencia.

Pila de protocolo *Bluetooth* (Blue SDK)

Copyright 1999-2014 OpenSynergy GmbH

Todos los derechos reservados. Todos los derechos sin publicar reservados.



Digital Audio Broadcasting



Digital Audio Broadcasting

(Para CRX-N470D)

La unidad admite la sintonización DAB/DAB+.

Aclaraciones concernientes al GPL

En varias secciones, este producto utiliza un software GPL/LGPL de código abierto. Solo tiene el derecho a obtener, copiar, modificar y redistribuir este código de fuente abierto. Para obtener más información acerca del software de código abierto GPL/LGPL, cómo obtenerlo y cómo obtener la licencia GPL/LGPL, consulte el sitio web de Yamaha Corporation (<http://download.yamaha.com/sourcecodes/musiccast/>).

Windows™

Windows es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en los EE. UU. y en otros países.

Internet Explorer, Windows Media Audio y Windows Media Player son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos o en otros países.

Android™

Android y Google Play son marcas comerciales de Google Inc.



MusicCast es una marca comercial o marca comercial registrada de Yamaha Corporation.

VAROITUS

Muiden kuin tässä esitettyjen toimintojen säädön tai asetusten muutto saattaa altistaa vaaralliselle säteilylle tai muille vaarallisille toiminnoille.

DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen \ominus er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

N

Observer: Netbryteren \ominus er sekundært innkoblet. Den innebygdenetdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

S

Klass 1 laseraparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstråling, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Strömbrytaren \ominus är sekundärt kopplad och inte bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu-ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin \ominus on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

OBSERVERA

Apparaten kopplas inte bort från växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSEL

Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er t endt - også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS

Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytin ei irroita koko laitetta verkosta.

VARO!

AVATTAESSA JA SUOJALUKITUS OHITETTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄ TEESEEN.

WARNING!

OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRREN ÄR URKOPPLAD. BETRAKTA EJ STRÅLEN.

Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Español

Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

Yamaha Global Site
<http://www.yamaha.com/>
Yamaha Downloads
<http://download.yamaha.com/>

Manual Development Group
© 2016 Yamaha Corporation

Published 06/2016 NV-A0

CRX-N4700M/ES